

Els Jansen - v. d. Bosch

HET INTERNATIONALE REGLEMENT

SPELREGELS

VOOR WEDSTRIJD – BRIDGE

1975

gepubliceerd door

THE WORLD BRIDGE FEDERATION

zoals vastgesteld door

THE PORTLAND CLUB

THE EUROPEAN BRIDGE LEAGUE

THE AMERICAN CONTRACT BRIDGE LEAGUE

nadruk verboden

NEDERLANDSE VERTALING

verzorgd door de

NEDERLANDSE BRIDGE-BOND

1e druk 1975

2e herziene druk 1982

INHOUDSOPGAVE

DE STREKKING VAN DE SPELREGELS 1

HOOFDSTUK I OMSCHRIJVINGEN 2

HOOFDSTUK II INLEIDENDE BEPALINGEN

- Art. 1. Het spel kaarten, de volgorde van de kaarten en kleuren 7
- Art. 2. De wedstrijdboarden 7
- Art. 3. Schikking van de tafels 8
- Art. 4. Partners 8
- Art. 5. Aanwijzing van de plaatsen 8

HOOFDSTUK III VOORBEREIDINGEN EN VOORTGANG

- Art. 6. Het schudden en geven 9
- Art. 7. Controle van boarden en kaarten 9
- Art. 8. Volgorde van de ronden 10

HOOFDSTUK IV. ALGEMENE BEPALINGEN BETREFFENDE ONREGELMATIGHEDEN

- Art. 9. Gang van zaken na een onregelmatigheid 12
- Art. 10. Het opleggen van een straf 12
- Art. 11. Het verlies van het recht straf te vorderen . . . 13
- Art. 12. Bevoegdheid van de wedstrijdleader naar eigen goeddunken te handelen 13
- Art. 13. Onjuist aantal kaarten 14
- Art. 14. Ontbrekende kaart 14
- Art. 15. Het spelen van een verkeerd bord 15
- Art. 16. Ongeoorloofde inlichtingen. 15

HOOFDSTUK V HET BIEDEN

De juiste gang van zaken

- Art. 17. De duur van het bieden 17
- Art. 18. Bod 17

Art. 19.	Doublet en redoublet	17
Art. 20.	Herhaling en uitleg	18
Art. 21.	Bieding gebaseerd op een onjuiste inlichting	19
Art. 22.	Gang van zaken nadat het bieden is gesloten	19

Onregelmatigheden

Art. 23.	Een tijdens het bieden getoonde of voorgespeelde kaart	19
Art. 24.	Onmiddellijke verbetering van een bieding	20
Art. 25.	Wijziging van een bieding	20
Art. 26.	Ongeoorloofde inlichting, verstrekt door wijziging van een bieding	21
Art. 27.	Onvoldoende bod	22

Voor de beurt bieden

Art. 28.	Biedingen, die geacht worden in volgorde te zijn gedaan	23
Art. 29.	Gang van zaken na een bieding voor de beurt	23
Art. 30.	Voor de beurt passen	23
Art. 31.	Voor de beurt een bod doen	24
Art. 32.	Voor de beurt doubleren of redoubleren	25
Art. 33.	Gelijktijdig bieden	26
Art. 34.	Op de beurt bieden na een onjuiste bieding	26
Art. 35.	Behoud van het recht om te bieden	26

Ontoelaatbare biedingen

Art. 36.	Ontoelaatbaar doublet of redoublet	27
Art. 37.	Bod, doublet of redoublet, terwijl men verplicht is te passen	27
Art. 38.	Bod van meer dan zeven trekken	28
Art. 39.	Bieding, nadat het bieden is gesloten	28

Conventies en psychologische biedingen

Art. 40.	Afspraken tussen de partners	29
----------	--	----

HOOFDSTUK VI HET SPELEN

De juiste gang van zaken

Art. 41.	Het begin van het spelen	30
Art. 42.	De rechten van de blinde	30
Art. 43.	Beperkingen van de rechten van de blinde	31
Art. 44.	Volgorde en verloop van het spelen	32
Art. 45.	Gespeelde kaart	32
Art. 46.	Onvolledige of foutieve benaming van een kaart uit de blinde	34
Art. 47.	Terugnemen van een gespeelde kaart	35
Art. 48.	Tonen van kaarten door de leider	35
Art. 49.	Tonen van kaarten door een tegenspeler	36

Strafkaart

Art. 50.	Behandeling van een strafkaart	36
Art. 51.	Twee of meer strafkaarten	37
Art. 52.	Verzuim een strafkaart voor te spelen of te spelen	37

Voor de beurt voorspelen

Art. 53.	Aanvaarden van voor de beurt voorspelen	37
Art. 54.	Voor de beurt uitkomen	38
Art. 55.	Voor de beurt voorspelen door de leider	39
Art. 56.	Voor de beurt voorspelen door een tegen- speler	39

Onregelmatig voorspelen of spelen

Art. 57.	Voortijdig voorspelen of spelen door een tegenspeler	39
Art. 58.	Gelijktijdig voorspelen of spelen	40
Art. 59.	Niet op de voorgeschreven wijze kunnen voorspelen of spelen	40
Art. 60.	Spelen na een onreglementair spelen	41

Het verzaken

Art. 61.	Verzuimen te bekennen — informeren naar een verzaking	41
Art. 62.	Herstel van een verzaking	42

Art. 63.	Voldongen worden van een verzaking	42
Art. 64.	Gang van zaken na het voldongen worden van een verzaking	43

Slagen

Art. 65.	Rangschikken van de slagen	43
Art. 66.	Inzien van slagen	44
Art. 67.	Onjuiste slag	44

Opeisen en afstaan van slagen

Art. 68.	Opeisen of afstaan van slagen door de leider	46
Art. 69.	Beslissing van de wedstrijdleader omtrent betwiste eisen van de leider	46
Art. 70.	Opeisen of afstaan van slagen door een tegenspeler	47
Art. 71.	Intrekking van het afstaan van slagen	48

HOOFDSTUK VII REGELS VAN ETHIEK

1.	Algemene beginselen	49
2.	Ongeoorloofde inlichtingen	49
3.	Gedragsregels	51
4.	Afspraken tussen partners	52
5.	Toeschouwers	54

HOOFDSTUK VIII DE SCORE

Algemeen

Art. 72.	Het scoren bij wedstrijd-bridge	55
Art. 73.	Score-tabel voor wedstrijd-bridge	56
Art. 74.	Score-methoden	57
Art. 75.	Taak van de officiële scorer	57
Art. 76.	Het noteren van de score	58
Art. 77.	Het controleren van de score	58

Score op basis van matchpunten

Art. 78.	Notering van matchpunten bij viertallen- wedstrijden met gebruik van de 'punt per bord' score-methode	59
Art. 79.	Aanwijzing van de winnaars in wedstrijden op basis van matchpunten	59

Art. 80.	Het gelijk eindigen van twee of meer deelnemers	59
Art. 81.	Bepaling van de rangorde bij gelijk eindigen in paren- of individuele wedstrijden	60
Art. 82.	Bepaling van de rangorde bij gelijk eindigen in viertallenwedstrijden op basis van matchpunten	60

Score op basis van internationale matchpunten

Art. 83.	Het noteren van de punten	61
Art. 84.	Aanwijzing van de winnaars	61
Art. 85.	Het gelijk eindigen van twee of meer deelnemers	61

Score op basis van scorepunten

Art. 86.	Aanwijzing van de winnaars in wedstrijden op basis van scorepunten	62
Art. 87.	Bepaling van de rangorde bij gelijk eindigen in viertallenwedstrijden op basis van scorepunten	62

Tijdslimiet voor het herstellen van fouten

Art. 88.	Gewonnen slagen	62
----------	---------------------------	----

HOOFDSTUK IX HET ORGANISEREN VAN WEDSTRIJDEN

Art. 89.	De organiserende instantie	64
----------	--------------------------------------	----

HOOFDSTUK X DE WEDSTRIJDLEIDER

Art. 90.	Verplichtingen en bevoegdheden	65
Art. 91.	Herstel van fouten in de gang van zaken	66
Art. 92.	Bekendmaking van het recht tot protest	66
Art. 93.	Beslissingen betreffende feiten waarover partijen het eens zijn	66

Art. 94.	Beslissingen betreffende feiten waarover partijen het niet eens zijn	67
Art. 95.	Arbitrale score in viertallenwedstrijden . . .	67
Art. 96.	Onklaar bord	68
	Onklaar bord en mogelijk onmiddellijk herstel	69
Art. 97.	Toekennen van punten als schadeloosstelling	69
Art. 98.	Straffen in individuele wedstrijden	69
Art. 99.	Andere straffen	70
Art. 100.	Schorsing en uitsluiting van spelers	70

HOOFDSTUK XI **PROTESTEN**

Art. 101.	Het recht tot protesteren	71
Art. 102.	Gang van zaken bij het indienen van een protest	71

DE STREKKING VAN DE SPELREGELS

De spelregels zijn ontworpen om een juiste gang van zaken vast te leggen en een billijke regeling vast te stellen voor de gevallen, waarin een speler bij toeval, door zorgeloosheid of onoplettendheid het juiste verloop van het spel verstoort of een onopzettelijk doch niettemin onbillijk voordeel behaalt.

Een speler, die een overtreding begaat, behoort een door de wedstrijdleider opgelegde straf of toegekende arbitrale score hoffelijk te aanvaarden.

De spelregels zijn niet ontworpen om oneerlijke praktijken te voorkomen, maar wel om schade te herstellen welke onopzettelijk is veroorzaakt.

Het doel van de regels van ethiek is tweeledig:

ten eerste: de spelers vertrouwd te maken met de gewoonten en de etiquette van het spel, die in een reeks van jaren algemeen zijn aanvaard;

ten tweede: die spelers voor te lichten, die anders niet zouden aanvoelen, dat of hoe zij op ongeoorloofde wijze inlichtingen aan hun partner geven, hetgeen dikwijls veel meer te laken is dan een overtreding van de spelregels.

Indien volgens deze beginselen wordt gehandeld, worden discussies vermeden en wordt het genoeg dat het spel verschaft aanmerkelijk verhoogd.

HOOFDSTUK I

OMSCHRIJVINGEN

- Arbitrale score.** Een score, die de wedstrijdleader naar eigen inzicht toekent (zie artikel 12).
- Bekennen.** Een kaart spelen van de voorgespeelde kleur.
- Beurt.** Het juiste ogenblik, waarop een speler mag bieden of spelen.
- Bieden.** 1. De procedure ter bepaling van het contract door middel van opeenvolgende biedingen.
2. Het geheel van gedane biedingen.
3. De periode, waarin de biedingen worden gedaan.
- Bieding.** Elk bod, doublet, redoublet of pas.
- Blinde** (dummy). De partner van de leider; hij wordt blinde nadat het bieden is gesloten.
- Bod.** Het noemen van een aantal trekken, dat men tenminste bereid is in de genoemde speelsoort te maken.
- Bord.** Een wedstrijdbord, zoals dit is omschreven in artikel 2; of de vier handen, zoals die oorspronkelijk zijn gegeven en in de vier vakken van het bord zijn geplaatst om gedurende een zitting te worden gespeeld.
- Contract.** Het op zich nemen door de partij van de leider om in de genoemde speelsoort, al dan niet gedoubleerd of geredoubleerd, het aantal trekken te maken, dat in het eindbod is genoemd.
- Conventie.** 1. Een bieding welke, door de tussen de partners gemaakte afspraak, dient om een betekenis over te dragen, die niet noodzakelijkerwijze verband heeft te houden met de genoemde speelsoort.
2. Een speelwijze van de tegenspelers, welke dient om een betekenis over te dragen, die eerder op afspraak dan op gevolgtrekking berust.

- Deelnemer.** Bij individuele wedstrijden een speler; bij parenwedstrijden twee spelers, die gedurende de wedstrijd partners zijn; bij viertallenwedstrijden vier of meer spelers, die als ploeggenoten samen spelen.
- Deelscore.** 90 of minder trekpunten, behaald op één gift.
- Doublet.** Een bieding, gedaan na een bod van de tegenpartij, waardoor het aantal punten voor het gemaakte of niet gemaakte contract wordt verhoogd (zie artikel 73).
- Downslag.** Elke slag, die de partij van de leider tekort komt om het contract te vervullen (zie artikel 73).
- Gemiddelde score.** Het rekenkundig gemiddelde van de hoogste en laagste toegekende score.
- Gift.**
1. Het verdelen van het spel om de handen van de vier spelers samen te stellen.
 2. De op deze wijze verdeelde kaarten beschouwd als een geheel, met inbegrip van het bieden en spelen daarvan.
- Groep.** Een aantal deelnemers dat, wat wisseling van bord en spelers betreft, onafhankelijk speelt van de andere deelnemers.
- Hand.** De oorspronkelijk aan een speler gegeven kaarten of het nog niet gespeelde gedeelte daarvan.
- Herstel.** Een regeling, die getroffen wordt om het bieden en het spelen zo normaal mogelijk te laten voortgaan, nadat een onregelmatigheid heeft plaats gehad.
- Honneur.** Elke aas, heer, vrouw, boer of tien.
- Internationaal matchpunt (I.M.P.).** Een score-eenheid, toegekend volgens de in artikel 74 b opgenomen tabel.
- Kleur.** Eén van de vier groepen van 13 kaarten uit het spel, voorzien van een bijzonder kenmerk: Schoppen (♠), Harten (♥), Ruiten (♦), Klaveren (♣).
- Kwetsbaarheid.** De conditie, waarin men is blootgesteld aan zwaardere straffen voor downslagen en waarin men recht heeft op hogere premies (zie artikel 73).

- Leider.** De speler, die voor de partij, die het eindbod doet, het eerst de speelsoort van dat bod heeft genoemd. Hij wordt leider nadat het bieden is gesloten.
- Manche.** 100 of meer trekpunten, behaald op één gift.
- Matchpunt.** Een score-eenheid, toegekend aan een deelnemer als resultaat van de vergelijking van zijn score met één of meer andere scores.
- Nieuwe gift.** Een tweede of volgende gift door dezelfde speler ter vervanging van zijn oorspronkelijke gift.
- Onregelmatigheid.** Een afwijking van de juiste gang van zaken zoals geregeld in de spelregels en de regels van ethiek.
- Overslag.** Elke slag, die de leider meer maakt dan voor het vervullen van het contract nodig is.
- Partner.** De speler waarmee men als partij speelt tegen de twee andere spelers.
- Partij/Paar.** Twee spelers, die samen spelen tegen de twee andere spelers.
- Pas.** Een bieding, waarmee een speler te kennen geeft in deze beurt geen bod te willen doen en niet te willen doubleren of redoubleren.
- Premies.** Alle punten behalve de trekpunten (zie artikel 73).
- Redoublet.** Een bieding, waardoor het aantal punten voor de trekken of downslagen van een bod van de eigen partij, dat door een tegenstander is gedoubleerd, wordt verhoogd (zie artikel 73).
- Ronde.** Een deel van een zitting, waarin de spelers niet van plaats verwisselen.
- Slag.** De eenheid waardoor de uitslag van het contract wordt bepaald; de slag bestaat als regel uit vier kaarten, één door elke speler in volgorde gespeeld, te beginnen met de voorgespeelde kaart.
- Slem.** Een contract om twaalf slagen te maken, zes trekken (genaamd klein slem), of om dertien slagen te maken, zeven trekken (genaamd groot slem); ook de vervulling van een dergelijk contract.
- Speelsoort.** De in het bod genoemde kleur of sans-atout.

- Spel.** De 52 kaarten, waarmee het bridgespel wordt gespeeld.
- Spelen.** 1. Het spelen van een kaart uit de hand van één van de spelers met inbegrip van de voorgespeelde kaart.
2. Het geheel van de gespeelde kaarten.
3. Het tijdsverloop waarin de kaarten worden gespeeld.
- Straf.** Een verplichting of beperking aan een partij opgelegd wegens overtreding van de spelregels.
- Strafkaart.** Een kaart, die voortijdig door een tegenspeler is getoond.
- Tegenspeler.** Een tegenstander van de leider.
- Tegenstander.** Een speler van het andere paar; een speler van de partij waartegen men speelt.
- Trek.** Elke slag die de partij, waartoe de leider behoort, boven de zes maakt.
- Trekpunten.** Punten, behaald door de partij van de leider voor het vervullen van het contract (zie artikel 73).
- Troef.** Elke kaart van de kleur, waarin het contract wordt gespeeld.
- Uitkomst.** De voorgespeelde kaart in de eerste slag.
- Verzaking.** Het spelen van een kaart van een andere kleur door een speler, die in staat is te bekennen of aan een voorspel-straf te voldoen.
- Viertal.** Twee paren, die aan verschillende tafels in verschillende windrichtingen, maar voor een gemeenschappelijke score spelen (toegestaan kan worden, dat een viertal uit meer dan vier leden bestaat).
- Volgorde.** De orde volgens de loop van de wijzers van de klok, waarin men het recht heeft te bieden en te spelen.
- Voorgeschreven kleur.** Iedere kleur, waarvan een speler bij het eisen van een straf, vordert of verbiedt dat zij wordt voorgespeeld.
- Voorspelen.** Het spelen van de eerste kaart van een slag.
- Wedstrijd.** Een ontmoeting van één of meer zittingen, waarin gespeeld wordt om een winnaar aan te wijzen.

Wedstrijdleider. Degene, die belast is met de leiding van een wedstrijd en met de toepassing van de spelregels.

Zitting. Een speelperiode, gedurende welke een bepaald aantal borden moet worden gespeeld.

HOOFDSTUK II

INLEIDENDE BEPALINGEN

Het spel kaarten, de volgorde van de kaarten en kleuren

Artikel 1. Wedstrijdbridge wordt gespeeld met een spel van 52 kaarten, bevattende 13 kaarten van elk der vier kleuren. De kleuren zijn in afdalende volgorde: Schoppen (♠), Harten (♥), Ruiten (♦), Klaveren (♣). De kaarten van elke kleur zijn in afdalende volgorde: aas, heer, vrouw, boer, 10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2.

De wedstrijdboarden

Artikel 2. Een wedstrijdboard, bevattende een spel, is ter beschikking voor elke gift, welke gedurende een zitting moet worden gespeeld. Ieder board is genummerd en bevat vier vakken voor het opbergen van de vier handen, aangeduid met Noord, Zuid, Oost en West. De gever en de kwetsbaarheid zijn als volgt vastgesteld:

Noord gever	Borden	1	5	9	13
Oost gever	Borden	2	6	10	14
Zuid gever	Borden	3	7	11	15
West gever	Borden	4	8	12	16
Niemand kwetsbaar	Borden	1	8	11	14
Noord-Zuid kwetsbaar	Borden	2	5	12	15
Oost-West kwetsbaar	Borden	3	6	9	16
Allen kwetsbaar	Borden	4	7	10	13

Dezelfde volgorde geldt voor de borden 17 – 32 en voor elke volgende groep van 16 borden.

Schikking van de tafels

Artikel 3. Aan elke tafel spelen vier spelers. De tafels worden genummerd volgens een door de wedstrijdleader vastgestelde volgorde. Hij wijst de noordrichting aan; de andere windrichtingen volgen op de normale wijze uit de plaats van Noord.

Partners

Artikel 4. De vier spelers aan elke tafel vormen twee partijen of paren; Noord-Zuid tegen Oost-West. Aan paren- of viertallenwedstrijden nemen de spelers deel als paren of als viertallen en behouden dezelfde samenstelling gedurende een zitting.*) Aan individuele wedstrijden neemt elke speler afzonderlijk deel en gedurende een zitting wordt van partner gewisseld.

*) *Behalve in geval van invallers, toegestaan door de wedstrijdleader.*

Aanwijzing van de plaatsen

Artikel 5. Bij het begin van een zitting wijst de wedstrijdleader elke deelnemer (persoon, paar of viertal) zijn plaats aan. Tenzij anders voorgeschreven mogen de leden van een paar of viertal in onderling overleg uitmaken welke van de hun toegewezen plaatsen door ieder van hen zal worden ingenomen. Nadat een bepaalde windrichting is gekozen, kan een speler deze nog slechts op aanwijzing of met toestemming van de wedstrijdleader veranderen.

De spelers veranderen van windrichting of begeven zich naar een andere tafel volgens de aanwijzingen van de wedstrijdleader. De wedstrijdleader is verantwoordelijk voor duidelijke bekendmaking van de aanwijzingen; elke speler is ervoor verantwoordelijk, dat hij op de juiste tijd en op de voorgeschreven wijze van plaats wisselt en dat hij na elke wisseling de juiste plaats inneemt.

HOOFDSTUK III

VOORBEREIDINGEN EN VOORTGANG

Het schudden en geven

Artikel 6. Voordat het spelen begint, moet elk spel worden geschud*) en met de beeldzijde naar beneden kaart voor kaart in volgorde worden gegeven, zodat vier handen ontstaan, elk van 13 kaarten. Elke hand wordt daarna met de beeldzijde naar beneden in één der vier vakken van het bord gedaan. Bij het schudden en geven moet één lid van elk paar aanwezig zijn, tenzij de wedstrijdleader een andere regeling treft.

Er moet opnieuw worden geschud en gegeven, indien blijkt, voordat de laatste kaart is gegeven, dat de kaarten op onjuiste wijze zijn gegeven of dat een speler de beeldzijde van een kaart heeft gezien. De wedstrijdleader kan ook een nieuwe gift voorschrijven wegens elke hem daartoe voldoende voorkomende reden.

De wedstrijdleader kan voorschrijven, dat het schudden en geven aan iedere tafel moet geschieden onmiddellijk voordat met spelen begonnen wordt; het schudden en geven kan ook vooraf door de wedstrijdleader of zijn assistenten worden verricht. Indien de voorwaarden waaronder wordt gespeeld dat nodig maken, kan, in opdracht van de wedstrijdleader, elke oorspronkelijke gift één of meer malen worden gedupliceerd. De wedstrijdleader kan voor het geven of voor het vooraf geven een andere methode voorschrijven.

**) De kaarten moeten worden afgenomen, indien één van de tegenstanders dit wenst.*

Controle van borden en kaarten

Artikel 7. Het bord, dat moet worden gespeeld, wordt midden op de tafel gelegd. Nadat de vier spelers hebben plaatsgenomen, neemt elke speler de hand uit het vak, dat met zijn windrichting overeenstemt.

Gedurende het spelen blijft elke speler in het bezit van zijn eigen kaarten, waarbij hij er voor dient te waken, dat zij niet vermengd raken met die van één der andere spelers. Het is de spelers niet toegestaan tijdens of na het spelen andere dan zijn eigen kaarten aan te raken,*) tenzij hiervoor toestemming van de wedstrijdleader is verkregen.

Het bord blijft midden op de tafel liggen tot het spel is beëindigd. Na de hand uit het bord te hebben genomen en vóór de kaarten in te zien, telt elke speler zijn kaarten met de beeldzijde naar beneden om zich ervan te overtuigen dat hij precies dertien kaarten heeft. Hij telt ze opnieuw alvorens ze, na beëindiging van het spelen, in het bord te steken.

Elke speler plaatst vervolgens zijn oorspronkelijke dertien kaarten in het vak, dat met zijn windrichting overeenstemt. Daarna mag geen enkele hand meer uit het bord worden genomen, tenzij een speler van elk paar of de wedstrijdleader daarbij tegenwoordig is.

De Noordspeler is verantwoordelijk, dat deze voorschriften op juiste wijze in acht worden genomen en dat de voorwaarden, waaronder wordt gespeeld, op de juiste wijze worden gehandhaafd. Als echter alleen het Oost-West paar niet van plaats wisselt, draagt Oost deze verantwoordelijkheid.

**) De leader mag echter de kaarten van de blinde spelen in overeenstemming met artikel 45.*

Volgorde van de ronden

Artikel 8. Bij het begin van ieder zitting geeft de wedstrijdleader de spelers aanwijzingen naar welke tafels de borden na elke ronde gebracht moeten worden. Tenzij anders door de wedstrijdleader bepaald, is de Noordspeler aan elke tafel ervoor verantwoordelijk, dat de zojuist aan zijn tafel gespeelde borden voor de volgende ronde naar de juiste tafel worden gebracht.

In het algemeen eindigt een ronde wanneer de wedstrijdleader het aanvangssein voor de volgende ronde geeft; maar als op dat moment het spelen aan een tafel nog niet is beëindigd, gaat voor deze tafel de ronde door totdat dit wel het geval is, de score voor het laatste bord is vastgesteld en op het juiste score-formulier is genoteerd.

De laatste ronde van een zitting, en de zitting zelf, eindigen aan iedere tafel wanneer het spelen van het vastgestelde aantal borden aan die tafel is beëindigd en alle scores op de juiste score-formulieren zijn genoteerd.

HOOFDSTUK IV

ALGEMENE BEPALINGEN BETREFFENDE ONREGELMATIGHEDEN

Gang van zaken na een onregelmatigheid

Artikel 9. De wedstrijdleader moet worden ontboden, zodra de aandacht op een onregelmatigheid is gevestigd. Het ontbieden van de wedstrijdleader laat geen rechten verloren gaan, waarop een speler anders aanspraak zou hebben.

Elke speler — behalve de blinde, wiens beperkte rechten in de artikelen 42 en 43 zijn omschreven — kan de aandacht op een onregelmatigheid vestigen en de wedstrijdleader ontbieden. Het feit, dat een speler de aandacht vestigt op een door zijn partij begane onregelmatigheid, beïnvloedt in geen enkel opzicht de rechten van de tegenstanders.

Nadat de aandacht op een onregelmatigheid is gevestigd mag geen der spelers bieden of spelen totdat de wedstrijdleader heeft uitgelegd op welke wijze de onregelmatigheid kan worden hersteld en welke straf kan worden opgelegd. Voortijdig herstel van een onregelmatigheid door de overtreder kan hem blootstellen aan een verdere straf (zie artikel 26).

Het opleggen van een straf

Artikel 10. De wedstrijdleader legt de toepasselijke straffen op.

De spelers hebben geen recht op eigen initiatief straffen op te leggen of kwijt te schelden; de wedstrijdleader kan iedere buiten hem om door de spelers opgelegde straf of kwijtschelding van een straf ongedaan maken.

Als de spelregels keuze bieden uit verschillende straffen moet de wedstrijdleader de verschillende mogelijkheden toelichten. Indien de leider de keuze heeft uit verschillende straffen moet hij de keuze maken zonder hulp van de blinde.

Het verlies van het recht straf te vorderen

Artikel 11. Het recht straf te vorderen wegens een onregelmaticheid kan verloren gaan, indien een speler van de niet-overtredende partij enige actie onderneemt alvorens de wedstrijdleader te ontbieden. Het gaat in ieder geval verloren, indien hij biedt (artikel 34) of speelt (artikel 60) nadat door zijn rechter tegenstander een onregelmaticheid is begaan en voordat een wettige straf is bepaald en opgelegd.

Zelfs nadat het recht straf te vorderen op grond van dit artikel verloren is gegaan, kan de wedstrijdleader op grond van de hem toegekende bevoegdheid naar eigen goeddunken een straf opleggen.

Overleg tussen de partners over het opleggen van een straf is niet toegestaan; als de wedstrijdleader van mening is, dat dit overleg heeft plaats gehad, verliezen deze partners het recht straf te vorderen.

Het recht straf wegens een onregelmaticheid te vorderen kan verloren gaan, indien de aandacht op de onregelmaticheid het eerst wordt gevestigd door een toeschouwer voor wiens aanwezigheid aan de tafel de niet-overtredende partij verantwoordelijk is; evenzo kan het recht om een zodanige onregelmaticheid te herstellen verloren gaan, indien de aandacht daarop het eerst is gevestigd door een toeschouwer voor wie de overtredende partij verantwoordelijk is.

Bevoegdheid van de wedstrijdleader naar eigen goeddunken te handelen

Artikel 12. De wedstrijdleader mag op eigen initiatief of op verzoek van een speler een arbitrale score (of scores) toekennen, doch slechts in de gevallen waarin deze spelregels hem daartoe machtigen (zie artikel 97) of indien naar het inzicht van de wedstrijdleader:

- a. deze spelregels geen schadeloosstelling verschaffen aan een niet-overtredende deelnemer voor juist deze overtreding van de spelregels of de regels van ethiek door een tegenstander; of
- b. geen herstel mogelijk is, waardoor het bord op normale wijze kan worden gespeeld; of

c. een onjuiste straf is ondergaan.

De wedstrijdleader mag niet een arbitrale score toekennen uit overweging dat de straf, die in deze spelregels is bepaald, bovenmatig zwaar of voordelig is voor één der partijen.

Een arbitrale score kan worden toegekend door wijziging van de score op het bord of door toekenning van nul of meer matchpunten (zie artikel 83). Het aantal punten, toe te kennen aan de niet-overtredende partij, mag niet hoger zijn dan nodig is om de onregelmatigheid ongedaan te maken. Het aantal punten, toegekend aan de overtredende partij, kan worden verminderd met strafpunten. Het aantal punten, toegekend als schadeloosstelling, behoeft niet gelijk te zijn aan het aantal strafpunten.

Onjuist aantal kaarten

Artikel 13. Indien de wedstrijdleader constateert, dat één of meerdere vakken van het bord een onjuist aantal kaarten bevat, herstelt hij dat aan de hand van de genoteerde spelverdeling (indien deze beschikbaar is) of door de spelers, die het spel tevoren hebben gespeeld, te raadplegen.*) Hij behoort dan voor te schrijven, dat het bord normaal wordt gespeeld en gescoord, tenzij een speler een kaart van een andere speler heeft gezien en de wedstrijdleader de daardoor verkregen inlichting van zodanige betekenis acht, dat dit storend werkt op de normale gang van zaken. In dat geval moet hij een arbitrale score toekennen en kan hij een overtreder straffen.

**) Indien het bord onjuist was gegeven, zal hij een nieuwe gift voorschrijven (artikel 6).*

Ontbrekende kaart

Artikel 14. Wanneer drie handen compleet zijn en de vierde onvolledig is, stelt de wedstrijdleader een onderzoek in naar de ontbrekende kaart, en:

- a. indien zij tussen de gespeelde kaarten wordt gevonden, is artikel 67 van toepassing;
- b. indien zij ergens anders dan tussen de gespeelde kaarten wordt gevonden, moet zij aan de onvolledige hand worden toegevoegd;

c. indien zij niet gevonden kan worden, wordt de gift met gebruikmaking van een nieuw spel zo goed mogelijk in overeenstemming gebracht met de oorspronkelijke samenstelling.

In de gevallen b en c wordt de kaart geacht steeds tot de onvolledige hand te hebben behoord en moet zij aan die hand worden toegevoegd. Deze kaart kan een strafkaart worden (artikel 50) en het verzuim deze kaart te hebben gespeeld kan een verzaking vormen.

Het spelen van een verkeerd bord

Artikel 15. Indien spelers een bord spelen, dat in die ronde niet voor hen bestemd is, kan de wedstrijdleader van hen verlangen, dat zij het juiste bord later tegen elkaar spelen; doch indien geen van hen het bord eerder heeft gespeeld, behoort hij de score te handhaven.

Indien één der spelers tevoren, al dan niet tegen de juiste tegenstanders, het bord heeft gespeeld, wordt de tweede score op het bord geannuleerd zowel voor zijn partij als voor zijn tegenstanders en de wedstrijdleader behoort aan de deelnemers, die niet in de gelegenheid zijn geweest om een geldige score te behalen, een arbitrale score toe te kennen.

Ongeoorloofde inlichtingen

Artikel 16. Indien een speler per ongeluk een ongeoorloofde inlichting*) ontvangt over een bord, dat hij speelt of nog moet spelen, moet de wedstrijdleader hiervan onmiddellijk in kennis worden gesteld, bij voorkeur door degene, die de inlichting verkreeg. De wedstrijdleader behoort te bepalen, dat het bord op normale wijze moet worden gespeeld en gescoord, tenzij hij de verkregen inlichting van zodanig belang acht, dat dit storend werkt op de normale gang van zaken. In dat geval kan hij een arbitrale score toekennen of een tijdelijke plaatsvervanger aanwijzen voor de speler, die de ongeoorloofde inlichting heeft ontvangen.

Indien een andere speler dan de leider zijn partner een inlichting geeft door middel van een opmerking of een vraag of door een onmiskenbare aarzeling, speciale nadruk, toon, gebaar, be-

weging, gedraging of enige andere handeling, die een bieding, voorspelen of speelwijze suggereert en indien de aandacht wordt gevestigd op de overtreding en de wedstrijdleader onmiddellijk is ontboden, moet de wedstrijdleader verlangen dat het bieden of spelen voortgaat, waarbij hij zich het recht voorbehoudt een arbitrale score toe te kennen, indien hij van mening is dat het resultaat beïnvloed zou kunnen zijn door de onreglementaire inlichting.

**) Voorbeelden van per ongeluk verkregen ongeoorloofde inlichting:*

een inlichting verkregen door het inzien van de verkeerde hand, het horen van biedingen, resultaten of opmerkingen, het zien van kaarten aan een andere tafel of, voordat het bieden begint, het zien van een kaart, die aan een andere speler aan zijn eigen tafel behoort.

HOOFDSTUK V

HET BIEDEN

De juiste gang van zaken

De duur van het bieden

Artikel 17. Het bieden begint voor elke speler als hij zijn kaarten inziет, na ze uit het bord te hebben genomen. De speler, die op het bord als gever is aangeduid, doet de eerste bieding en daarna biedt elke speler in volgorde. Wanneer na een bieding drie keer in volgorde is gepast, is het bieden gesloten (zie echter artikel 35).

Bod

Artikel 18. Bij elk bod moet een aantal trekken, van één tot zeven, en een speelsoort worden genoemd. Een bod komt in de plaats van het vorige indien óf een groter aantal trekken óf hetzelfde aantal trekken in een hogere speelsoort wordt genoemd. Een bod, dat aan deze voorwaarden voldoet, is voldoende; zo niet; dan is het onvoldoende. De speelsoorten zijn in afdalende volgorde: Sans-atout, Schoppen, Harten, Ruiten, Klaveren.

Doublet en redoublet

Artikel 19. Een speler mag alleen het laatst voorafgaande bod doubleren en slechts dan, indien het door een tegenstander is gedaan en er daarna geen andere bieding dan 'pas' is tussengekomen.

Een speler mag alleen het laatst voorafgaande doublet redoubleren en slechts dan, indien het doublet door een tegenstander is gegeven en er daarna geen andere bieding dan 'pas' is tussengekomen.

Een speler behoort bij het doubleren of redoubleren niet het aantal trekken en de speelsoort te noemen; maar, indien hij één van beide of beide onjuist noemt, wordt hij geacht het bod te hebben gedoubleerd of geredoubleerd, zoals het werkelijk was gedaan.

Elk doublet of redoublet wordt te niet gedaan door een volgend geldig bod. Volgt een dergelijk bod niet, dan worden de scores verhoogd als aangegeven in artikel 73.

Herhaling en uitleg

Artikel 20. Een speler, die een bieding niet duidelijk verstaat, mag dadelijk verlangen dat deze wordt herhaald.

Gedurende het bieden heeft elke speler het recht herhaling van alle*) voorafgaande biedingen te vragen als het zijn beurt is om te bieden, behalve als hij volgens de spelregels verplicht is om te passen.

Na de laatste pas hebben beide tegenspelers het recht om te vragen of zij moeten uitkomen (zie artikel 47 d). De leider en beide tegenspelers mogen bij hun eerste beurt om te spelen om een herhaling van alle*) voorafgaande biedingen vragen.

Een verzoek om herhaling van de biedingen behoort slechts door een tegenstander te worden beantwoord. Elke speler, met inbegrip van de blinde of een speler, die volgens de spelregels verplicht is om te passen, kan en moet een bij de herhaling gemaakte fout dadelijk verbeteren.

Gedurende het bieden en voor de laatste pas mag iedere speler om een volledige verklaring vragen van iedere bieding, die door een tegenstander is gedaan, maar slechts wanneer het zijn beurt is om te bieden. Na de laatste pas en gedurende het spelen mogen de leider en beide tegenspelers**) een dergelijke verklaring vragen (en de leider mag vragen om een verklaring van de speelconventies van de tegenspelers) maar slechts wanneer zij zelf aan de beurt zijn om te spelen (N.B. Artikel 16 kan van toepassing zijn).

*) *Een speler mag niet vragen om een gedeeltelijke herhaling.*

**) *Het is organiserende instanties met name toegestaan afwijkende regelingen vast te stellen ten aanzien van het vragen door de tegenspelers voor de eerste slag is voltooid (zie de voetnoot bij artikel 45).*

Bieding gebaseerd op een onjuiste inlichting

Artikel 21. Een speler heeft geen verhaal, indien hij een bieding heeft gedaan, gebaseerd op een verkeerd begripen zijnerzijds.

Een speler mag straffeloos elke bieding wijzigen, die hij gedaan kan hebben op grond van een hem door een tegenstander verstrekte onjuiste inlichting*), mits zijn partner daarna nog geen bieding heeft gedaan. Indien hij verkiest zijn bieding te wijzigen, mag zijn linker tegenstander op zijn beurt straffeloos**) zijn eventueel gedane bieding wijzigen.

Wanneer het te laat is om een bieding te wijzigen, kan artikel 40 b van toepassing zijn.

**) Het verzuim om onmiddellijk te alerteren bij een conventionele bieding of een speciale afspraak wordt, wanneer deze vorm van waarschuwen door de organiserende instantie is voorgeschreven, als onjuiste inlichting aangemerkt.*

***) Indien deze ingetrokken bieding zodanig belangrijke informatie inhield, dat hierdoor de niet-overtredende partij wordt benadeeld, kan de wedstrijdleider een arbitrale score toekennen.*

Gang van zaken nadat het bieden is gesloten

Artikel 22. Nadat het bieden is gesloten:

- a. en geen enkele speler een bod heeft gedaan, worden de handen zonder te spelen weer in het bord gedaan; er mag geen nieuwe gift plaatsvinden;
- b. en een speler een bod heeft gedaan, wordt het laatste bod het contract en begint het spelen.

Onregelmatigheden

Een tijdens het bieden getoonde of voorgespeelde kaart

Artikel 23. Indien tijdens het bieden een speler een kaart met de beeldzijde naar boven op tafel legt of een kaart

zodanig vasthoudt, dat de mogelijkheid bestaat dat zijn partner de beeldzijde ziet, moet de wedstrijdleader voorschrijven, dat iedere zodanige kaart open op tafel blijft liggen tot het bieden is gesloten; indien de overtreder vervolgens tegenspeler wordt, kan de leader als straf iedere zodanige kaart als strafkaart behandelen (artikel 50).

En bovendien:

- a. indien het één kaart is lager dan een honneur en niet voortijdig voorgespeeld, is er geen verdere straf;
- b. indien het een honneur is of het is een voortijdig voorgespeelde kaart of indien meer dan één kaart zo is getoond, moet de partner van de overtreder als straf passen wanneer het de eerstvolgende maal zijn beurt is om te bieden;
- c. indien als straf voor een onregelmatigheid, volgens dit of enig ander artikel, de partner van de overtreder verplicht zou zijn te passen wanneer het de eerstvolgende maal zijn beurt is om te bieden en indien de wedstrijdleader van mening is, dat deze gedwongen pas de niet-overtredende partij noodzakelijkerwijs zal benadelen, kan de wedstrijdleader:
 1. voorschrijven, dat het bieden en spelen voortgaat, zich het recht voorbehoudend een arbitrale score toe te kennen, indien hij van mening is dat het resultaat beïnvloed is door de ongeoorloofde inlichting; of
 2. onmiddellijk een arbitrale score toekennen.

Onmiddellijke verbetering van een bieding

Artikel 24. Een speler mag een door hem niet bedoelde bieding vervangen door zijn voorgenomen bieding, maar alleen wanneer hij dit doet of tracht te doen zonder denkpauze. Indien de laatste bieding geldig is, wordt deze gehandhaafd en is er geen straf; indien zij ongeldig is, dan is deze bieding onderworpen aan het toepasselijk artikel.

Wijziging van een bieding

Artikel 25. Een bieding, gedaan ter vervanging van een eerder in dezelfde beurt gedane bieding, maar te laat om als verbetering te gelden zoals voorzien in artikel 24, wordt

geannuleerd en:

- a. indien de eerste bieding ongeldig was, is de overtreder onderworpen aan het toepasselijk artikel;
- b. indien de eerste bieding geldig was, wordt deze gehandhaafd en moet de partner van de overtreder als straf verder passen.

Aan de partner van de overtreder kan ook een voorspelstraf worden opgelegd als voorzien in artikel 26.

Ongeoorloofde inlichting, verstrekt door wijziging van een bieding

Artikel 26. Indien een speler een speelsoort noemt, die niet dezelfde is als die van zijn definitieve bieding in die beurt (zoals bij wijziging van een bieding*) of bij het doen of verbeteren van een ongeldige bieding) kan, indien hij tegenspeler wordt, de leider:

- a. indien deze speelsoort een kleur was of indien de ongeldige bieding door een conventie met een bepaalde kleur of kleuren in verband gebracht kan worden, de partner van overtreder voorschrijven of verbieden deze kleur**) voor te spelen wanneer hij voor de eerste maal moet voorspelen, de uitkomst daarbij inbegrepen; dit verbod duurt voort zolang de partner van de overtreder aan slag blijft;
- b. indien de ten onrechte genoemde speelsoort Sans-atout was (behalve wanneer dit Sans-atout bod door een conventie met een bepaalde kleur of kleuren in verband gebracht kan worden, in welk geval het onder a bepaalde geldt) en indien de partner van de overtreder moet uitkomen, als straf voordere dat in een voorgeschreven kleur wordt uitgekomen.

Wanneer een speler een doublet of redoublet heeft vervangen door een andere bieding, gelden de straffen, die in artikel 27 c zijn voorzien.

**) Behalve zoals toegestaan volgens artikel 24.*

***) Indien de ongeldige bieding conventioneel was is "deze kleur" (of kleuren) de kleur, die door het conventionele bod werd bedoeld en niet de werkelijk genoemde speelsoort.*

Onvoldoende bod

Artikel 27. Ieder onvoldoende bod kan naar verkiezing geaccepteerd, worden (als geldig worden behandeld) door de linker tegenstander van de overtreder en wordt geaccepteerd, indien deze tegenstander biedt. Indien het recht straf te vorderen niet op deze wijze verloren is gegaan, moet een op de beurt gedaan onvoldoende bod worden verbeterd door dit te vervangen door ófwel een voldoende bod ófwel een pas*). Het mag niet worden vervangen door een doublet of een redoublet. Indien de vervangende bieding:

- a. het laagste voldoende bod is in de genoemde speelsoort, gaat de bieding door alsof er geen onregelmatigheid had plaats gehad; indien het onvoldoende bod een zo belangrijke inlichting heeft verschaft, dat hierdoor de niet-overtredende partij wordt benadeeld, kan de wedstrijdleider een arbitrale score toekennen;
- b. enig ander voldoende bod is, moet de partner van de overtreder als straf verder passen**);
- c. een pas is, moet de partner van de overtreder als straf verder passen**), en indien de partner van de overtreder moet uitkomen, kan de leider:
 1. vorderen, dat de partner van de overtreder in een door de leider voorgeschreven kleur uitkomt; of
 2. verbieden, dat de partner van de overtreder in een door de leider voorgeschreven kleur uitkomt; dit verbod duurt voort zolang de partner van de overtreder aan slag blijft.

Indien de overtreder poogt het onvoldoende bod door een doublet of redoublet te vervangen, wordt deze bieding geannuleerd; hij moet passen en de overtreding is onderworpen aan de straf, vermeld onder c van dit artikel.

Indien een speler voor zijn beurt een onvoldoende bod doet, is artikel 31 van toepassing.

**) De overtreder heeft het recht zijn definitieve bieding, welke hij in die beurt wil doen, te kiezen nadat de toepasselijke straffen zijn vermeld en elke bieding, die hij tevoren als vervanging heeft trachten te doen, wordt geannuleerd, maar artikel 26 kan van toepassing zijn.*

***) Artikel 26 kan van toepassing zijn.*

Voor de beurt bieden

Biedingen, die geacht worden in volgorde te zijn gedaan

Artikel 28. Een bieding wordt geacht in volgorde te zijn gedaan:

- a. als zij is gedaan zonder dat is gewacht op het passen van de rechter tegenstander, indien deze reglementair verplicht is te passen;
- b. als zij is gedaan door de speler, die aan de beurt was om te bieden, voordat een straf is vastgesteld wegens een door een tegenstander voor zijn beurt gedane bieding; hierdoor komt de straf voor het voor de beurt bieden te vervallen en het bieden gaat voort alsof die tegenstander in die beurt niet heeft geboden (zie echter artikel 35).

Gang van zaken na een bieding voor de beurt

Artikel 29. Een bieding voor de beurt wordt geannuleerd, tenzij de opvolgende tegenstander verkiest te bieden, waardoor het recht straf te vorderen verloren gaat. Het bieden gaat terug naar de speler wiens beurt het was om te bieden. De overtreder mag elke geldige bieding doen wanneer hij aan de beurt is, maar kan onderworpen zijn aan de straffen genoemd in artikel 30, 31 of 32.

Voor de beurt passen

Artikel 30. Wanneer een speler voor de beurt heeft gepast:

- a. voordat een speler een bod heeft gedaan of wanneer het de beurt was van zijn rechter tegenstander om te bieden*), geldt als straf dat de overtreder de eerste maal, dat het zijn beurt is om te bieden, moet passen; en artikel 26 kan van toepassing zijn**);
- b. nadat een speler een ^{bieding}~~bod~~ heeft gedaan en wanneer het de beurt was van de partner van de overtreder, geldt als straf dat de overtreder verder moet passen; de partner van de overtreder mag een voldoende bod doen of passen, maar hij mag in deze beurt niet doubleren of redoubleren; en indien de partner van de overtreder past en later moet uitkomen, kan de leider:

1. vorderen, dat de partner van de overtreder in een voorgeschreven kleur uitkomt; of
 2. verbieden, dat de partner van de overtreder in een voorgeschreven kleur uitkomt; dit verbod blijft bestaan zolang de partner van de overtreder aan slag blijft.
- *) Nadat een speler een bieding heeft gedaan terwijl de linker tegenstander van de overtreder aan de beurt is om te bieden, wordt een bieding behandeld als een wijziging en is artikel 25 van toepassing.*
- ***) Wanneer een voor de beurt gedane pas door een conventie verband legt met een bepaalde kleur en daardoor een inlichting verstrekt.*

Voor de beurt een bod doen

Artikel 31. Wanneer een speler voor zijn beurt een bod heeft gedaan:

- a. voordat een speler een bieding heeft gedaan en het de beurt was van de rechter tegenstander van de overtreder om te bieden:
 1. indien die tegenstander past, moet het voor de beurt gedane bod worden herhaald en is er geen straf;
 2. indien die tegenstander een bod doet, mag de overtreder op zijn beurt passen, doubleren of elk geldig bod doen en indien dit bod wordt gedaan in dezelfde speelsoort als het voor de beurt gedane bod, moet de partner van de overtreder als straf passen wanneer het de eerstvolgende maal zijn beurt is om te bieden; indien de vervangende bieding niet in dezelfde speelsoort wordt gedaan, moet de partner van de overtreder verder passen (zie artikel 23 c; artikel 26 kan van toepassing zijn);
- b. voordat een speler een bieding heeft gedaan en het de beurt van de partner van de overtreder of zijn linker tegenstander was om te bieden, moet de partner van de overtreder als straf verder passen (zie artikel 23 c; artikel 26 kan van toepassing zijn);
- c. nadat een speler een bieding heeft gedaan en het de beurt was van de partner van de overtreder om te bieden moet de partner van de overtreder als straf verder passen; en indien de partner van de overtreder moet uitkomen mag de leider:

1. vorderen dat de partner van de overtreder in een voorgescreven kleur uitkomt; of
 2. verbieden, dat de partner van de overtreder in een voorgescreven kleur uitkomt; dit verbod blijft bestaan zolang de partner van de overtreder aan slag blijft;
- d. nadat een speler een bieding heeft gedaan en het de beurt was van de rechter tegenstander van de overtreder*) om te bieden:
1. indien deze tegenstander past, moet het voor de beurt gedane bod, indien dit voldoende was, worden herhaald en is er geen straf; indien het voor de beurt gedane bod niet voldoende was, moet het worden verbeterd als voorgeschreven in artikel 27;
 2. indien deze tegenstander een geldig bod doet, doubleert of redoubleert**) is de regeling onder a 2 van dit artikel van toepassing.

*) *Nadat een speler een bieding heeft gedaan terwijl de linker tegenstander van de overtreder aan de beurt is om te bieden, wordt een bieding behandeld als een wijziging en is artikel 25 van toepassing.*

**) *Een ongeldige bieding door die tegenstander kan op de voorgeschreven wijze worden gestraft, waarna lid d 2 van toepassing is.*

Voor de beurt doubleren of redoubleren

Artikel 32. Wanneer een speler voor zijn beurt doubleert of redoubleert en artikel 36 of 37 is niet van toepassing:

- a. indien het de beurt van de partner van de overtreder was om te bieden, moet deze partner als straf verder passen (zie artikel 23 c); de overtreder mag daarna niet, wanneer het zijn beurt is om te bieden, hetzelfde bod dat hij voor zijn beurt doubleerde of redoubleerde, doubleren of redoubleren; indien de partner van de overtreder moet uitkomen mag de leider:
 1. vorderen, dat de partner van de overtreder in een voorgescreven kleur uitkomt; of

2. verbieden, dat de partner van de overtreder in een voorgeschreven kleur uitkomt; dit verbod blijft bestaan zolang de partner van de overtreder aan slag blijft;
- b. indien het de beurt van de rechter tegenstander van de overtreder was om te bieden:
 1. indien die tegenstander past, moet het voor de beurt gedane doublet of redoublet worden herhaald en is er geen straf;
 2. indien die tegenstander een bod doet, mag de overtreder op zijn beurt elke geldige bieding doen en is als straf artikel 26 van toepassing.

Gelijktijdig bieden

Artikel 33. Een bieding, die gelijktijdig wordt gedaan met die van een speler, die aan de beurt was om te bieden, wordt beschouwd als een volgende bieding.

Op de beurt bieden na een ongeldige bieding

Artikel 34. Een bieding van een speler van de niet-overtredende partij na een ongeldige bieding van zijn rechter tegenstander, voordat een straf is vastgesteld, doet het recht om wegens die overtreding straf te vorderen, verloren gaan.

De ongeldige bieding wordt als geldig behandeld, maar een bod van meer dan zeven trekken wordt als een pas behandeld en, indien de desbetreffende bieding een ontoelaatbaar doublet of redoublet was, worden deze bieding en alle daarop volgende biedingen geannuleerd; het bieden gaat terug naar de speler wiens beurt het is en gaat voort alsof er geen onregelmatigheid heeft plaats gehad. Artikel 35 of 37 kan van toepassing zijn.

Behoud van het recht om te bieden

Artikel 35. Een biedbeurt kan een speler niet ontgaan als gevolg van één of meer pasbiedingen, die gevolgd zijn op een voor de beurt passen, wanneer er geen volgend bod is gedaan. Al deze pas-biedingen worden geannuleerd, het bieden

gaat terug naar de speler wiens beurt werd overgeslagen en het bieden gaat voort alsof er geen onregelmatigheid heeft plaats gehad.

Ontoelaatbare biedingen

Ontoelaatbaar doublet of redoublet

Artikel 36. Ieder doublet of redoublet, dat op grond van artikel 19 niet is toegestaan, wordt geannuleerd en de overtreder moet zijn bieding door een geldige bieding vervangen; artikel 26 is van toepassing. Indien het bod, dat ontoelaatbaar werd gedoubleerd of geredoubleerd het eindcontract wordt, kan bovendien iedere speler van de niet-overtredende partij voorschrijven, dat het contract ongedoubleerd wordt gespeeld.

Indien het recht van de niet-overtredende partij om straf te vorderen verloren is gegaan, is artikel 34 van toepassing.

Bod, doublet of redoublet, terwijl men verplicht is te passen

Artikel 37. Een bod, doublet of redoublet van een speler, die reglementair verplicht is te passen, wordt geannuleerd en beide spelers van de overtredende partij moeten als straf verder passen en indien de partner van de overtreder moet uitkomen mag de leider:

- a. vorderen, dat de partner van de overtreder in een voorgescreven kleur uitkomt; of
- b. verbieden, dat de partner van de overtreder in een voorgescreven kleur uitkomt; dit verbod blijft bestaan zolang de partner van de overtreder aan slag blijft.

Indien voor de niet-overtredende partij het recht om straf te vorderen verloren is gegaan, zoals voorzien in artikel 11, dan blijft het bod, het doublet of het redoublet van de overtreder, indien het overigens geldig was, voor die beurt van kracht; maar als de overtreder verplicht was voor de verdere duur van het bieden te passen, moet hij bij de volgende beurten weer passen.

Bod van meer dan zeven trekken

Artikel 38. Het spelen van of het verkrijgen van een score voor een contract van meer dan zeven trekken is nooit toegestaan. Een bod van meer dan zeven trekken door een speler wordt geannuleerd en als straf moeten beide spelers van de overtredende partij verder passen en indien de partner van de overtreder moet uitkomen, mag de leider:

- a. vorderen, dat de partner van de overtreder in een voorgeschreven kleur uitkomt; of
- b. verbieden, dat de partner van de overtreder in een voorgeschreven kleur uitkomt; dit verbod blijft bestaan zolang de partner van de overtreder aan slag blijft.

Indien voor de niet-overtredende partij het recht om straf te vorderen verloren is gegaan, zoals voorzien in artikel 11, dan moet de overtreder zijn bod vervangen door een pas; elke bieding, die daarna is gedaan, wordt geannuleerd en het bieden gaat voort alsof er geen onregelmatigheid heeft plaats gehad.

Bieding, nadat het bieden is gesloten

Artikel 39. Een bieding, die wordt gedaan nadat het bieden is gesloten, wordt geannuleerd en:

- a. indien het een pas is van een tegenspeler of enige bieding van de leider of de blinde, is er geen straf;
- b. indien het een bod, doublet of redoublet van een tegenspeler is, mag de leider als straf:
 1. vorderen van de partner van de overtreder, dat hij de eerste keer, dat hij moet voorspelen, dit in een voorgeschreven kleur doet; of
 2. verbieden, dat de partner van de overtreder de eerste keer, dat hij moet voorspelen, dit in een voorgeschreven kleur doet; dit verbod blijft bestaan zolang de partner van de overtreder aan slag blijft.

Indien voor de niet-overtredende partij het recht om straf te vorderen verloren is gegaan, zoals voorzien in artikel 11, dan worden alle biedingen die na het sluiten van de bieding zijn gedaan, zonder straf geannuleerd.

Conventies en psychologische biedingen

Afspraken tussen de partners

Artikel 40. Een speler mag elke bied- of speelwijze toepassen (met inbegrip van een opzettelijk misleidende bieding, zoals een 'psychologisch bod' of een bied- of speelwijze, die afwijkt van algemeen aanvaarde of vooraf meegedeelde conventies) zonder voorafgaande aankondiging, mits zulks niet is gebaseerd op een afspraak tussen de partners, maar:

- a. een speler mag geen bied- of speelwijze toepassen, die gebaseerd is op een onderlinge afspraak, tenzij redelijkerwijze mag worden verwacht, dat het andere paar de betekenis begrijpt of zijn partij het gebruik van de bied- of speelwijze bekend maakt in overeenstemming met de door de organiserende instantie gegeven voorschriften;
- b. indien de wedstrijdleider beslist dat een paar is benadeeld door het verzuim van de tegenpartij de betekenis van een bied- of speelwijze uit te leggen, kan hij een arbitrale score toekennen;
- c. de organiserende instantie kan voorschriften geven ten aanzien van het gebruik van conventies;
- d. de organiserende instantie kan voorschrijven, dat een systeemkaart wordt gebruikt, waarop de spelers verplicht zijn hun conventies te vermelden en regels vaststellen voor het gebruik ervan; gedurende het bieden en spelen mag elke speler, behalve de blinde, de systeemkaart van zijn tegenstanders raadplegen wanneer het zijn beurt is om te bieden of te spelen.

HET SPELEN

De juiste gang van zaken

Het begin van het spelen

Artikel 41. Nadat het bieden is gesloten, moet de tegenspeler links van de leider uitkomen. Na het uitkomen spreidt de blinde zijn kaarten voor zich op tafel uit met de beeldzijde naar boven en volgens kleuren gegroepeerd, de troeven aan zijn rechterkant*). De leider speelt zowel zijn eigen hand als die van de blinde.

Nadat het te laat is om vroegere biedingen te doen herhalen, zoals voorzien in artikel 20, hebben de leider en elk der tegenspelers het recht te worden ingelicht wat het contract is en of, maar niet door wie, het werd gedoubleerd of geredoubleerd.

**) Zie de voetnoot bij artikel 45.*

De rechten van de blinde

Artikel 42. De blinde is gerechtigd tot het geven of verkrijgen van inlichtingen betreffende feiten of spelregels in tegenwoordigheid van de wedstrijdleider; hij mag ook (zie echter artikel 43):

- a. spelers vragen stellen betreffende verzakingen zoals voorzien in artikel 61;
- b. proberen elke onregelmatigheid te voorkomen*);
- c. de aandacht vestigen op elke onregelmatigheid doch alleen nadat het spelen is beëindigd;
- d. bijhouden welke slagen door elk paar gewonnen of verloren zijn en er de aandacht op vestigen, dat een andere speler een in een vorige slag gespeelde kaart in de verkeerde richting heeft neergelegd;

- e. de kaarten van zijn hand als hulp voor de leider en slechts op diens aanwijzing spelen (zie artikel 16).

**) Hij mag b.v. de leider waarschuwen tegen voorspelen uit de verkeerde hand.*

Beperkingen van de rechten van de blinde

Artikel 43. De blinde is niet gerechtigd tijdens het spelen de wedstrijdleider te roepen (behalve in situaties zoals beschreven in de Regels van ethiek 3 alinea 1). De blinde mag tijdens het spelen niet de aandacht vestigen op een onregelmatigheid behalve om te trachten een onregelmatigheid te voorkomen (artikel 42 b).

De blinde mag niet:

- a. zijn hand uitwisselen met die van de leider;
- b. zijn plaats verlaten om het spelen van de leider gade te slaan;
- c. op eigen initiatief kijken naar de beeldzijde van 'n kaart in de hand van de tegenspelers;
- d. deelnemen aan het spelen of commentaar geven op het bieden of het spelen.

Bij overtreding van één van de punten a t/m d kan de blinde een disciplinaire straf worden opgelegd.

Indien de blinde na overtreding van de beperkingen genoemd onder a t/m c:

1. als eerste de aandacht vestigt op een onregelmatigheid, begaan door een tegenspeler, mag de leider hiervoor geen straf vorderen;
2. de leider waarschuwt, niet uit de verkeerde hand voor te spelen, geldt als straf, dat elk van de tegenspelers mag bepalen uit welke hand de leider moet voorspelen;
3. de eerste is die de leider vraagt of het spelen van een kaart uit de hand van de leider geen verzaking is of een nalatigheid om te voldoen aan een straf, moet de leider, indien hij een onreglementaire kaart speelde, hiervoor in de plaats een juiste kaart spelen en de strafbepalingen van artikel 64 zijn van toepassing.

Volgorde en verloop van het spelen

Artikel 44. De speler, die in een slag voorspeelt, mag elke kaart uit zijn hand spelen*). Na het voorspelen speelt iedere speler op zijn beurt een kaart en de vier aldus gespeelde kaarten vormen een slag**).

Bij het spelen in een slag moet elke speler zo mogelijk beken-
nen. Deze verplichting gaat boven alle andere voorschriften van
deze spelregels. Indien een speler niet kan bekenen mag hij
elke andere kaart spelen*).

Een slag, welke troef bevat, wordt gewonnen door de speler die
de hoogste troef heeft gespeeld. Een slag, welke geen troef
bevat, wordt gewonnen door de speler die de hoogste kaart van
de voorgespeelde kleur heeft gespeeld. De speler, die de slag
heeft gewonnen, speelt voor in de volgende slag.

**) Tenzij hij is onderworpen aan een beperking na een onre-
gelmatigheid, begaan door zijn partij.*

****) Voor de wijze waarop de kaarten moeten worden gespeeld
en na het spelen worden gerangschikt, zie artikel 65.*

Gespeelde kaart

Artikel 45. Elke speler, behalve de blinde, speelt een kaart door
deze uit de hand te nemen en met de beeldzijde
naar boven vlak voor zich op tafel te leggen*). De leider speelt
een kaart van de blinde door deze te noemen, waarna de blinde
deze kaart opneemt en met de beeldzijde naar boven voor zich
op tafel legt. Bij het spelen uit de blinde mag de leider, zo hij
dit wenst, de verlangde kaart opnemen.

Een kaart moet bovendien worden gespeeld:

- a. indien het een kaart van een tegenspeler is, die zo gehouden
wordt, dat het voor zijn partner mogelijk is de beeldzijde te
zien;
- b. indien het een kaart is van de hand van de leider, die deze
met de beeldzijde naar boven zo houdt, dat zij de tafel raakt of
nagenoeg raakt of zodanig houdt, dat verondersteld kan
worden dat zij gespeeld is;
- c. indien het een kaart van de blinde is, die door de leider
opzettelijk is aangeraakt anders dan om de kaarten te rang-
schikken of om een kaart onder of boven de aangeraakte
kaart te bereiken;

- d. indien een speler een kaart noemt of op een andere manier aanduidt als de kaart, die hij wenst te spelen; een speler mag zonder straf een onopzettelijke aanduiding wijzigen mits hij dit zonder denkpauze doet; maar als een tegenstander op zijn beurt een kaart heeft gespeeld, die reglementair was voor de wijziging van de aanduiding, mag hij deze straffeloos terugnemen en vervangen door een andere (zie artikel 47).

Indien de blinde op zijn beurt een kaart speelt, die niet door de leider is genoemd, moet deze kaart worden teruggenomen indien de aandacht erop is gevestigd voordat beide partijen in de volgende slag hebben gespeeld en een tegenspeler mag zonder straf een kaart terugnemen, die gespeeld is na de vergissing maar voordat de aandacht daarop gevestigd was (zie artikel 47);

- e. indien het een strafkaart is, waarop de bepalingen van artikel 50 van toepassing zijn.

Een vijfde in een slag getoonde kaart wordt een strafkaart, waarop de bepalingen van artikel 50 van toepassing zijn, tenzij de wedstrijdleader oordeelt, dat het spelen van deze kaart als voorspelen moet worden beschouwd, in welk geval de artikelen 53, 55 of 56 van toepassing kunnen zijn.

Nadat de hand van de blinde is opengelegd mag hij zonder opdracht van de leider geen kaart meer aanraken of aanwijzen (behalve om ze te rangschikken). Doet hij dit toch, dan behoort de wedstrijdleader direct te worden ontboden. De wedstrijdleader moet beslissen of de handeling van de blinde in feite een aanwijzing voor de leider is geweest en indien dit het geval is kan hij de leider als straf verbieden een speelwijze te volgen, die op de aanwijzing is gebaseerd.

Geen speler mag zijn kaart omdraaien voordat alle vier spelers in de slag hebben gespeeld.

- *) De organiserende instantie kan voorschrijven, dat de uitkomst gedaan wordt met de beeldzijde naar beneden, teneinde de partner van de speler die moet uitkomen in de gelegenheid te stellen uitleg te vragen van iedere bieding van een tegenstander.*

N.B. Deze wijze van uitkomst is voor wedstrijden, die onder auspiciën van de N.B.B. worden gespeeld, verplicht gesteld.

Onvolledige of foutieve benaming van een kaart uit de blinde

Artikel 46. Bij het noemen van een uit de hand van de blinde te spelen kaart moet de leider duidelijk zowel kleur als waarde van de bedoelde kaart noemen. In geval van een onvolledige of foutieve benaming gelden de volgende beperkingen:

- a. indien de leider uit de blinde moet bekennen en 'hoog' of woorden van gelijke strekking bezigt, wordt hij geacht de hoogste kaart in de gevraagde kleur te hebben aangeduid (of, indien de blinde de laatste is die in de slag moet spelen, de laagste kaart waarmee de slag gewonnen kan worden); indien hij 'laag' zegt of woorden van gelijke strekking bezigt, wordt hij geacht de laagste kaart te hebben aangeduid;
- b. indien de leider een kleur noemt maar geen waarde, wordt hij geacht de laagste kaart in de genoemde kleur te hebben aangeduid (tenzij het onomstotelijk vast staat, dat dit niet zijn bedoeling was);
- c. indien de leider de waarde doch niet de kleur noemt:
 1. indien hij uit de blinde moet voorspelen, wordt hij geacht in dezelfde kleur door te spelen als waarin de blinde de vorige slag heeft gewonnen, aangenomen dat de kaart van de genoemde waarde in de blinde aanwezig is;
 2. in alle andere gevallen moet de leider een kaart van de genoemde waarde spelen, indien hij dit reglementair kan doen; doch indien er twee of meer kaarten van dezelfde waarde zijn, die reglementair gespeeld kunnen worden, moet de leider aangeven welke hij bedoelt;
- d. indien de leider een kaart noemt, die niet in de blinde aanwezig is, is de aanduiding ongeldig en mag de leider elke reglementaire kaart noemen;
- e. indien de leider een te spelen kaart aanduidt zonder de kleur of de waarde te noemen (door te zeggen 'speel maar iets' of woorden van gelijke strekking) mag elke tegenspeler aangeven welke kaart uit de blinde wordt gespeeld, tenzij dit onomstotelijk niet de bedoeling van de leider was.

Terugnemen van een gespeelde kaart

Artikel 47. Een eenmaal gespeelde kaart mag slechts worden teruggenomen:

- a. om te voldoen aan een straf of om een ongeldig spelen te herstellen;
- b. na een wijziging van een aanduiding zoals toegestaan volgens artikel 45 d;
- c. om haar door een andere te vervangen na wijziging van een door een tegenstander gespeelde kaart;
- d. om een spelen te corrigeren na verkeerde informatie door een tegenstander.

Een voor de beurt voorgespeelde kaart mag zonder straf worden teruggenomen indien de speler die voorspeelde verkeerd was ingelicht door een tegenstander, dat het zijn beurt was om voor te spelen. De leider mag een uit zijn hand of uit de blinde gespeelde kaart terugnemen na een verkeerde uitleg van een conventionele speelwijze van een tegenspeler en voordat een verbeterde uitleg is gegeven, maar alleen als er in die slag geen volgende kaart is gespeeld; wanneer het te laat is voor herstel volgens dit artikel, is artikel 48 b van toepassing.

Indien een volgens de bovenstaande punten b, c of d teruggenomen kaart een belangrijke inlichting aan een tegenstander heeft gegeven, mag de wedstrijdleader een arbitrale score toekennen.

Tonen van kaarten door de leider

Artikel 48. De leider is niet aan straf onderworpen voor het tonen van een kaart en geen kaart van de leider of van de blinde kan ooit een strafkaart worden. De leider is niet verplicht een kaart te spelen, die per ongeluk uit zijn hand valt.

Indien de leider na een uitkomst door de verkeerde tegenspeler zijn kaarten openlegt, is artikel 54 van toepassing*). Indien de leider op enig ander tijdstip zijn kaarten openlegt, kan hij geacht worden slagen te hebben opgeëist of afgestaan; (artikel 68 is dan van toepassing).

*) *De leider behoort fatsoenshalve na te laten zijn kaarten open te leggen als hij weet dat hij de leider is.*

Tonen van kaarten door een tegenspeler

Artikel 49. Wanneer een tegenspeler een kaart open op tafel legt, een kaart zodanig houdt dat het mogelijk is dat zijn partner de beeldzijde ziet of een kaart noemt als in zijn hand aanwezig, voordat hij hiertoe bij een normaal verloop van het spelen of door toepassing van de spelregels gerechtigd is, wordt (als straf) elke zodanige kaart een strafkaart (artikel 50).*)

*) *Zie artikel 70.*

S t r a f k a a r t

Behandeling van een strafkaart

Artikel 50. Een kaart is een strafkaart wanneer zij voortijdig is getoond, tenzij de wedstrijdleader anders beslist. De strafkaart moet met de beeldzijde naar boven op tafel blijven liggen totdat zij is gespeeld of totdat een mogelijk andere straf is gekozen.

Een strafkaart moet worden gespeeld, zodra dit reglementair mogelijk is, door hetzij voor te spelen, kleur te bekennen, bij te spelen als er niet bekend kan worden of te troeven. Indien een tegenspeler twee of meer strafkaarten heeft, die reglementair kunnen worden gespeeld, kan de leader bepalen welke moet worden gespeeld. De verplichting om te bekennen of om voor te spelen of te spelen volgens een opgelegde straf heeft voorrang boven de verplichting om een strafkaart te spelen, maar de strafkaart moet open op tafel blijven liggen en bij de eerstvolgende gelegenheid worden gespeeld.

Telkens wanneer een tegenspeler moet voorspelen terwijl zijn partner een strafkaart heeft, kan de leader van hem eisen, dat hij in de kleur van de strafkaart voorspeelt of hem verbieden in die kleur voor te spelen zolang hij aan slag blijft. Indien de leader van dit recht gebruik maakt, mag de strafkaart worden opgenomen. Indien de leader van dit recht geen gebruik maakt, mag de tegenspeler iedere kaart voorspelen, maar de strafkaart blijft een strafkaart. De tegenspeler mag niet voorspelen voordat de leader zijn keus heeft bekend gemaakt en hij is onderworpen aan de straf genoemd in artikel 49 indien hij voortijdig voorspeelt.

Twee of meer strafkaarten

Artikel 51. Indien een tegenstander strafkaarten heeft in één of meer kleuren mag de leider van de partner van die tegenspeler eisen, dat hij in één van die kleuren voorspeelt of mag hij hem verbieden in één of meer van die kleuren voor te spelen. Alle strafkaarten in de voorgeschreven kleur of in de verboden kleur(en) mogen dan worden opgenomen en elke reglementaire kaart mag worden gespeeld.

Verzuim een strafkaart voor te spelen of te spelen

Artikel 52. Indien een tegenspeler verzuimt een strafkaart voor te spelen of te spelen, zoals voorgeschreven in artikel 50, mag hij niet uit eigen beweging enige andere kaart terugnemen, die hij mocht hebben gespeeld.

Indien een tegenspeler een andere kaart voorspeelt of speelt, terwijl hij reglementair de strafkaart had kunnen spelen, kan de leider:

- a. het voorspelen of spelen van de tegenspeler aanvaarden en moet hij dit aanvaarden als hij daarna uit zijn hand of uit de hand van de blinde heeft gespeeld, maar de niet gespeelde strafkaart blijft een strafkaart; of
- b. van de tegenspeler eisen, dat hij de ongeldig voorgespeelde of gespeelde kaart vervangt door de strafkaart; elke door de tegenspeler ongeldig voorgespeelde of gespeelde kaart tijdens het begaan van deze onregelmatigheid wordt een strafkaart.

V o o r d e b e u r t v o o r s p e l e n

Aanvaarden van voor de beurt voorspelen

Artikel 53. Elke met de beeldzijde naar boven voor de beurt voorgespeelde kaart kan als juist voorgespeeld worden behandeld. Het wordt een juist voorspelen indien de leider

of een van de tegenspelers, naar gelang het geval zich voordoet, het aanvaardt of als de volgende speler speelt na dit onjuist voorspelen*). Artikel 57 is van toepassing indien zo'n kaart wordt gespeeld door een tegenspeler rechts van de speler, die voor de beurt voorspeelde.

Echter, indien het eigenlijk de beurt is van een tegenstander van de overtreder om voor te spelen, kan deze tegenstander na de overtreding op juiste wijze voorspelen, zonder dat zijn kaart geacht wordt te zijn gespeeld bij de voor de beurt voorgespeelde kaart. Het juiste voorspelen wordt gehandhaafd en alle kaarten, die volgend op de vergissing in deze slag zijn gespeeld, kunnen straffeloos worden teruggenomen. Zie artikel 47.

**) De leider of een van de tegenspelers kan het voorspelen aanvaarden door dit nadrukkelijk te verklaren. Indien deze verklaring niet is gegeven, moet de wedstrijdleider voorschrijven, dat uit de juiste hand wordt voorgespeeld.*

Voor de beurt uitkomen

Artikel 54. Wanneer een tegenspeler voor zijn beurt uitkomt met de beeldzijde naar boven en de leider:

- a. deze uitkomst aanvaardt zoals voorzien in artikel 53, wordt de hand van de blinde overeenkomstig artikel 41 opengelegd en de tweede kaart van de slag wordt gespeeld uit de hand van de leider, doch als de leider het eerst uit de hand van de blinde speelt mag deze kaart niet worden teruggenomen, behalve om een verzaking te herstellen;
- b. mogelijk één of meer kaarten van de blinde heeft gezien (behalve kaarten, die de blinde tijdens het bieden heeft getoond en die behandeld zijn volgens artikel 23), moet hij deze onjuiste uitkomst aanvaarden;
- c. zijn kaarten begint uit te spreiden alsof hij de blinde was*) en daarbij één of meer kaarten toont en indien lid b van dit artikel niet van toepassing is, dan moet de uitkomst worden aanvaard en moet de leider zijn gehele hand open leggen en wordt de blinde leider.

Indien de leider van de tegenspeler vordert, dat hij zijn uitkomst voor de beurt terugneemt, is artikel 56 van toepassing.

**) De leider behoort fatsoenshalve na te laten zijn kaarten open te leggen wanneer hij weet dat hij de leider is.*

Voor de beurt voorspelen door de leider

Artikel 55. Wanneer de leider uit zijn hand of die van de blinde voor de beurt voorspeelt en één der tegenspelers van hem verlangt, dat hij de gespeelde kaart terugneemt en:

- a. het de beurt was van een tegenspeler om voor te spelen, mag de leider de ten onrechte voorgespeelde kaart straffeloos in zijn hand of die van de blinde terugplaatsen;
- b. de leider uit de verkeerde hand heeft voorgespeeld terwijl hij uit de andere hand moest voorspelen, mag hij de ten onrechte voorgespeelde kaart terugnemen; hij moet uit de juiste hand voorspelen en (als straf) zo mogelijk een kaart van dezelfde kleur. Verzuim deze verplichting na te komen bij het spelen uit zijn eigen hand kan hem blootstellen aan straf volgens artikel 64.

Voor de beurt voorspelen door een tegenspeler

Artikel 56. Wanneer de leider van een tegenspeler vordert, dat hij zijn voor de beurt voorgespeelde kaart terugneemt, wordt deze kaart een strafkaart en is artikel 50 van toepassing.

Onregelmatig voorspelen of spelen

Voortijdig voorspelen of spelen door een tegenspeler

Artikel 57. Wanneer een tegenspeler voorspeelt in de volgende slag voordat zijn partner in de lopende slag heeft gespeeld of voor zijn beurt speelt vóórdát zijn partner heeft gespeeld, wordt (als straf) de aldus voorgespeelde of gespeelde kaart een strafkaart en de leider kan van de partner van de overtreder vorderen dat hij:

- a. de hoogste kaart speelt van de voorgespeelde kleur; of
- b. de laagste kaart speelt van de voorgespeelde kleur; of
- c. een reglementaire kaart speelt van een andere, door de leider voorgeschreven kleur.

De leider moet één van deze mogelijkheden kiezen en als de partner van de overtreder niet aan de gekozen straf kan voldoen, mag hij elke kaart spelen zoals voorzien in artikel 59.

Een tegenspeler is niet aan straf onderworpen wegens spelen voordat zijn partner heeft gespeeld indien de leider uit beide handen heeft gespeeld; maar een enkel aanwezige kaart of één van twee of meer opéénvolgende kaarten van de gespeelde kleur in de blinde wordt niet geacht automatisch te zijn gespeeld tenzij de blinde de kaart heeft gespeeld of onrechtmatig heeft gesuggereerd deze te spelen (zie artikel 45).

Gelijktijdig voorspelen of spelen

Artikel 58. Indien een speler gelijktijdig voorspeelt of speelt met een reglementair voorspelen of spelen van een andere speler geldt zijn kaart als daarna gespeeld.

Indien een tegenspeler twee of meer kaarten gelijktijdig voorspeelt of speelt en er slechts één kaart zichtbaar is, moet hij die kaart spelen; indien meer dan één kaart getoond is moet hij aangeven welke kaart hij wenst te spelen en elke andere getoonde kaart wordt een strafkaart (artikel 50).

Indien de leider twee of meer kaarten uit één der handen gelijktijdig voorspeelt of speelt, moet hij aangeven welke kaart hij wenst te spelen en moet hij elke andere kaart in de juiste hand terugnemen. Indien de leider een getoonde kaart terugneemt en een tegenspeler heeft reeds na die kaart gespeeld, mag deze tegenspeler zonder straf zijn kaart terugnemen en vervangen door een andere. Zie artikel 47.

Indien de fout onopgemerkt blijft tot beide partijen in de volgende slag hebben gespeeld, is artikel 67 van toepassing.

Niet op de voorgeschreven wijze kunnen voorspelen of spelen

Artikel 59. Een speler mag elke juiste kaart spelen indien hij niet in staat is om voor te spelen of te spelen om te voldoen aan een straf, hetzij omdat hij geen kaart van de verlangde kleur heeft, of omdat hij alleen maar kaarten heeft van een kleur die hij niet mag voorspelen, of omdat hij moet bekenen.

Spelen na een onreglementair spelen

Artikel 60. Het spelen door een speler van de niet-overtredende partij nadat zijn rechter tegenstander voor de beurt of voortijdig heeft voorgespeeld of gespeeld en voordat hiervoor een straf is vastgesteld, doet het recht op vorderen van straf voor die overtreding verloren gaan. Het onreglementair spelen wordt als reglementair behandeld (behalve zoals voorzien in artikel 53) tenzij het een verzaking vormt. Indien de overtredende partij nog een verplichting had om een strafkaart te spelen of te voldoen aan een voorspel- of speelstraf, dan blijft die verplichting bij latere beurten bestaan (zie artikel 52 en 64).

Wanneer een tegenspeler een kaart speelt nadat van de leider is gevorderd zijn voor de beurt uit één der handen voorgespeelde kaart terug te nemen, maar voordat de leider uit de juiste hand heeft voorgespeeld, wordt deze kaart van de tegenspeler een strafkaart (artikel 50).

Een spelen door een lid van de overtredende partij voordat een straf is vastgesteld, beïnvloedt niet de rechten van de tegenstanders en kan op zichzelf aanleiding zijn tot straf.

H e t v e r z a k e n

Verzuimen te bekennen — informeren naar een verzaking

Artikel 61. Het verzuim om in overeenstemming met artikel 44 te bekennen of het verzuim, indien daartoe in staat, een kaart of kleur voor te spelen of te spelen zoals vereist krachtens de spelregels of voorgeschreven door een tegenstander om te voldoen aan een opgelegde straf, vormt een verzaking (zie echter artikel 59). Elke speler, ook de blinde*), mag een speler die niet bekend heeft, vragen of hij een kaart in de voorgespeelde kleur heeft**).

*) *Onderworpen aan artikel 43.*

**) *Een bewering dat verzaakt is rechtvaardigt niet het inzien van dichtgelegde slagen behalve zoals toegestaan volgens artikel 66.*

Herstel van een verzaking

Artikel 62. Een speler moet zijn verzaking herstellen indien hij deze bemerkt voordat zij voldongen wordt. Om een verzaking te herstellen moet hij de kaart, waarmee hij verzaakte, terugnemen en bekennen met een kaart naar keuze. De teruggenomen kaart wordt een strafkaart (artikel 50) indien zij uit een niet openliggende hand van een tegenspeler werd gespeeld. De kaart mag straffeloos worden teruggenomen indien zij uit de hand van de leider of van de blinde was gespeeld*) of indien het een openliggende kaart van een tegenspeler was. Iedere speler van de niet-overtredende partij kan straffeloos elke kaart terugnemen die hij heeft gespeeld na de verzaking maar voordat de aandacht erop was gevestigd (zie artikel 47). Behalve zoals voorzien in de volgende alinea mag de partner van de overtreder zijn kaart niet terugnemen, tenzij hiermede eveneens werd verzaakt**).

Na de elfde slag moet een verzaking, zelfs als zij voldongen is, worden hersteld indien zij wordt ontdekt voordat de vier handen in het bord zijn teruggestoken; en indien de verzaking plaatsvond voordat de partner van de overtreder aan de beurt was om in de twaalfde slag te spelen, geldt als straf dat de leider of elke tegenspeler, naar gelang het geval zich voordoet, mag bepalen welke kaart, mits reglementair juist, de partner van de overtreder in deze slag moet spelen.

*) *Onderworpen aan artikel 43. Een bewering dat verzaakt is, rechtvaardigt niet het inzien van dichtgelegde slagen behalve zoals toegestaan volgens artikel 66.*

**) *In een dergelijk geval wordt de teruggenomen kaart een strafkaart, indien zij werd gespeeld uit een niet-openliggende hand van een tegenspeler.*

Voldongen worden van een verzaking

Artikel 63. Een verzaking wordt voldongen indien de overtreder of zijn partner voorspeelt of speelt in de volgende slag*) of een kaart noemt of op andere wijze aangeeft een kaart te spelen of slagen opeist of afstaat, hetzij mondeling hetzij door zijn hand open te leggen. Behalve zoals voorzien in artikel 62 mag de verzaking dan niet meer worden hersteld, en de slag waarin de verzaking plaatsvond blijft ongewijzigd.

*) *Elk zodanig spelen, geldig of ongeldig, maakt de verzaking voldongen.*

Gang van zaken na het voldongen worden van een verzaking

Artikel 64. Wanneer een verzaking voldongen is geworden geldt als straf, dat na afloop van het spelen een slag aan de niet-overtredende partij wordt overgedragen indien de partij die verzaakt heeft een slag heeft gewonnen na de slag waarin werd verzaakt; bovendien wordt de slag waarin werd verzaakt, indien deze door de overtredende partij werd gewonnen, aan de niet-overtredende partij overgedragen. Deze straf voor een voldongen verzaking is niet van toepassing indien:

- a. de partij die verzaakte, noch de slag waarin werd verzaakt noch een volgende slag heeft gewonnen;
- b. de verzaking volgde op een eerdere verzaking in dezelfde kleur door dezelfde speler;
- c. de verzaking werd begaan door het niet spelen van een kaart die open op tafel lag of tot een openliggende hand behoorde, met inbegrip van een kaart van de blinde;
- d. de aandacht op de verzaking het eerst werd gevestigd:
 1. nadat een speler van de niet-overtredende partij een bieding heeft gedaan in de volgende gift, of
 2. nadat de ronde is geëindigd;
- e. de verzaking werd begaan na de elfde slag.

Indien na een voldongen verzaking, met inbegrip van voldongen verzakingen die niet aan straf zijn onderworpen, de wedstrijdleider meent dat de niet-overtredende partij onvoldoende schade-loos is gesteld door dit artikel, moet hij een arbitrale score toekennen.

S l a g e n

Rangschikken van de slagen

Artikel 65. Indien in een slag vier kaarten zijn gespeeld, legt elke speler zijn eigen kaart met de beeldzijde naar beneden op de rand van de tafel voor zich. Indien zijn partij de slag heeft gewonnen, wordt de kaart met de smalle zijde naar zijn partner neergelegd; indien de tegenstanders de slag hebben gewonnen, wordt de kaart met de smalle zijde in hun richting neergelegd.

Elke speler moet zijn kaarten in een ordelijke rij rangschikken, zodat zij elkaar in de gespeelde volgorde gedeeltelijk bedekken, teneinde het nazien van het spel na beëindiging mogelijk te maken, zoodat om vast te kunnen stellen hoeveel slagen elk paar heeft gemaakt of in welke volgorde de kaarten zijn gespeeld. Een speler behoort de volgorde van zijn gespeelde kaarten niet te verstoren voordat overeenstemming is bereikt omtrent het aantal gewonnen slagen. Indien een speler zijn kaarten niet op de juiste wijze rangschikt of de volgorde van zijn gespeelde kaarten verstoort, kan hij zijn recht op het opeisen van omstreden slagen of het aantonen van een verzaking in gevaar brengen. Elke speler kan verlangen dat een onjuist neergelegde kaart in de juiste richting wordt gedraaid.

Inzien van slagen

Artikel 66. Zolang zijn partij niet heeft gespeeld in de volgende slag, mag de leider of elke tegenspeler totdat hij zijn eigen kaart met de beeldzijde naar beneden op tafel heeft gelegd verlangen, dat alle kaarten van de zojuist gespeelde slag ter inzage worden opengelegd. Daarna mogen dichtgelegde slagen niet meer worden ingezien totdat het spelen is beëindigd*). Nadat het spelen is afgelopen mogen de gespeelde en niet gespeelde kaarten worden ingezien om de juistheid van een bewering over een verzaking of het aantal gewonnen of verloren slagen vast te stellen**), maar een speler behoort daarbij geen andere dan zijn eigen kaarten aan te raken. Indien een speler, nadat een dergelijke bewering is geuit, zijn kaarten zodanig dooreenmengt dat de wedstrijdleider de feiten niet meer kan vaststellen, moet ten gunste van de andere partij worden beslist.

*) *Behalve op speciale instructie van de wedstrijdleider, bijvoorbeeld om na te gaan of een beweerde verzaking is begaan.*

**) *Of over honneurs in een wedstrijd op basis van scorepunten.*

Onjuiste slag

Artikel 67. Indien een speler heeft verzuimd in een slag te spelen of teveel kaarten in een slag heeft gespeeld, moet de fout worden hersteld indien de aandacht op de onregelmatig-

heid wordt gevestigd voordat van beide partijen een speler in de volgende slag heeft gespeeld. De overtreder moet een reglementair juiste kaart aan de slag toevoegen wanneer hij heeft verzuimd om in die slag te spelen. Indien er in een slag te veel kaarten zijn gespeeld, neemt de overtreder alle door hem in die slag gespeelde kaarten terug op één reglementair juiste kaart na. Elke aldus teruggenomen kaart wordt een strafkaart (artikel 50) indien zij uit de gesloten hand van een tegenspeler werd gespeeld. Nadat een kaart aldus is teruggenomen, kan elke speler van de niet-overtredende partij zonder straf elke kaart terugnemen, die hij heeft gespeeld na de overtreding maar voordat de aandacht op de onregelmatigheid werd gevestigd (zie artikel 47).

Indien de aandacht wordt gevestigd op een onjuiste slag nadat van beide partijen een speler heeft gespeeld in de volgende slag of wanneer de wedstrijdleader later vaststelt, dat er een onjuiste slag was omdat één speler teveel of te weinig kaarten heeft en een daarmee overeenkomend onjuist aantal gespeelde kaarten voor zich op tafel, blijft de onjuiste slag gehandhaafd en:

- a. een speler met te weinig kaarten speelt de rest van zijn hand met minder kaarten dan de andere spelers; hij speelt niet in de laatste slag of slagen; indien hij met zijn laatste kaart de slag heeft gewonnen, moet de volgende speler voorspelen voor de volgende slag;
- b. een speler met teveel kaarten speelt de rest van zijn hand met meer kaarten dan de andere spelers; alle na de laatste slag overblijvende niet gespeelde kaarten worden aan deze slag toegevoegd (geen enkele op deze manier toegevoegde kaart verandert het recht op die slag);
- c. indien het niet meer mogelijk is een onjuiste slag te herstellen, wordt het verzuim een kaart in die slag te spelen of het spelen van meer dan één kaart in die slag strafbaar gesteld als een voldongen verzaking; de wedstrijdleader moet de strafbepalingen en vrijstellingen van artikel 64 toepassen; hiertoe moet de wedstrijdleader pogen de juiste slag te vinden waarin de onregelmatigheid heeft plaatsgehad, maar als hij dit niet met zekerheid kan wordt als onjuiste slag aangemerkt de eerste slag waarin dit mogelijk is geweest.

O p e i s e n e n a f s t a a n v a n s l a g e n

Opeisen of afstaan van slagen door de leider

Artikel 68. De leider doet afstand wanneer hij aankondigt, dat hij alle resterende slagen zal verliezen of wanneer hij akkoord gaat met het opeisen door een tegenspeler.

De leider eist slagen op wanneer hij aankondigt, dat hij één of meer van de resterende slagen zal winnen of verliezen, als hij oppert het spelen te bekorten of als hij zijn hand opzettelijk openlegt.

Bij het opeisen van slagen moet de leider zijn voorgenomen speelwijze mededelen. Er mag niet verder worden gespeeld; indien het opeisen van slagen door de leider door een der tegenspelers wordt betwist, moet de wedstrijdleider onmiddellijk worden ontboden; er mag geen enkele handeling plaatsvinden voordat hij aanwezig is*).

**) Elk spelen na het opeisen of afstaan van slagen moet door de wedstrijdleider ongeldig worden verklaard.*

Beslissing van de wedstrijdleider omtrent betwiste eisen van de leider

Artikel 69. Bij het beslissen omtrent een eis, moet de wedstrijd-leider het resultaat van het spel voor beide partijen zo billijk mogelijk vaststellen maar elk twijfelachtig punt moet in het voordeel van de tegenspelers worden beslist. Hij moet als volgt te werk gaan:

- a. hij moet van de leider vorderen, dat hij de bij het stellen van zijn eis gegeven uiteenzetting herhaalt; de wedstrijdleider moet dan vorderen dat alle spelers hun kaarten met de beeldzijde naar boven op tafel leggen en de bezwaren van de tegenspelers tegen het opeisen aanhoren;
- b. wanneer een tegenspeler nog een troef heeft moet hij een of meer slagen aan de tegenspelers toekennen als:
 1. bij het stellen van zijn eis door de leider niets omtrent die troef is gezegd, en
 2. het zeer waarschijnlijk is dat de leider zich op het mo-

ment van het opeisen niet bewust was dat een troef in de hand van de tegenspeler was achtergebleven, en

3. een slag aan die troef zou kunnen zijn verloren bij ieder normaal spelen*);
- c. hij mag van de leider geen speelwijze aanvaarden die strijdig is met zijn uiteenzetting; als de leider geen passende speelwijze heeft aangekondigd op het moment van zijn oorspronkelijke eis, mag de wedstrijdleader niet toestaan dat de leider een speelwijze volgt waarbij succes afhankelijk is van het ontdekken of een bepaalde kaart al of niet in de hand van een bepaalde tegenstander aanwezig is, tenzij een tegenstander in de kleur van die kaart niet heeft bekend vóórdat de eis werd gesteld of later niet zou bekennen bij iedere aannemelijke speelwijze.

*) *'Normaal' omvat minder goed of zorgeloos spelen, maar geen onredelijk spelen.*

Opeisen of afstaan van slagen door een tegenspeler

Artikel 70. Een tegenspeler staat slagen af als hij akkoord gaat met een eis van de leider of te kennen geeft dat hij een of meer van de resterende slagen zal verliezen.

Een tegenspeler eist slagen op als hij bekend maakt een of meer van de resterende slagen te zullen winnen of indien hij met dit oogmerk enige of alle kaarten aan de leider toont. Indien:

- a. het opeisen slechts betrekking heeft op een nog in gang zijnde onvoltooide slag, gaat het spel normaal door; kaarten getoond of op andere wijze bekend gemaakt door de tegenspeler bij het stellen van zijn eis worden geen strafkaarten, maar artikel 16 kan van toepassing zijn; zie ook artikel 57;
- b. de eis betrekking heeft op volgende slagen, mag het spel niet verder worden gespeeld*) en moet de tegenspeler aangeven hoe hij zich voorstelt tegen te spelen; als een dergelijke eis door de leider wordt betwist moet de wedstrijdleader onmiddellijk worden ontboden en mag er geen enkele handeling plaatsvinden tot hij aanwezig is; de wedstrijdleader bepaalt het resultaat van het spel zo billijk mogelijk voor beide partijen maar zal aan de leider elke slag toekennen die de tegenspelers bij normaal spelen zouden kunnen verliezen**).

- *) Elk spelen na het opeisen of afstaan van slagen moet door de wedstrijdleader ongeldig worden verklaard.*
- **) 'Normaal' omvat minder goed of zorgeloos spelen, maar geen onredelijk spelen.*

Intrekking van het afstaan van slagen

Artikel 71. Het afstaan van een slag kan door de wedstrijdleader teniet worden gedaan indien:

- a. een speler een slag afstaat, die zijn partij in feite heeft gewonnen of als de leader toegeeft een contract verloren te hebben dat hij reeds heeft vervuld of als een tegenspeler toegeeft dat een contract is vervuld dat zijn partij reeds heeft downgespeeld; om een afstaan op grond van deze bepalingen in te trekken moet de vergissing ter kennis van de wedstrijdleader worden gebracht binnen de termijn gesteld in artikel 88;
- b. een slag is afgestaan die door geen enkel aannemelijk spelen van de resterende kaarten verloren kan worden en als de aandacht van de wedstrijdleader hierop is gevestigd, vóórdat alle vier handen weer in het bord zijn opgeborgen;
- c. een tegenspeler een of meer slagen afstaat en zijn partner onmiddellijk bezwaar maakt, maar artikel 16 kan van toepassing zijn.

HOOFDSTUK VII

REGELS VAN ETHIEK

1. Algemene beginselen

Wedstrijdsbridge behoort te worden gespeeld in strikte overeenstemming met de spelregels. Het is onjuist een straf voor een overtreding van een tegenstander kwijt te schelden, zelfs als men meent door die overtreding niet benadeeld te zijn. Indien deze spelregels de niet-overtredende partij een keuze uit meer mogelijkheden toekennen na een door een tegenstander begane onregelmatigheid, is het correct de meest voordelige mogelijkheid te verkiezen. Nadat de overtredende partij de voorgescreven straf voor een onopzettelijke overtreding heeft ondergaan, is zij gerechtigd tot iedere voor haar voordelige wijze van bieden of spelen, zelfs als zij daardoor zou blijken profijt te trekken van haar overtreding. De verantwoordelijkheid voor het bestraffen van onregelmatigheden en het herstellen van schade berust uitsluitend bij de wedstrijdleider en deze spelregels, niet bij de spelers zelf.

Het opzettelijk overtreden van een spelregel is een ernstige inbreuk op de regels van ethiek, ook al is daarvoor een straf bepaald die men bereid is te ondergaan. De overtreding kan des te ernstiger zijn indien daarop geen straf is gesteld.

Men is niet verplicht aandacht te vestigen op een onopzettelijke overtreding van de spelregels door zijn eigen partij. Een speler behoort evenwel niet te trachten zulk een overtreding te camoufleren, bijvoorbeeld door opnieuw te verzaken, door een kaart te verbergen waaruit een verzaking zou kunnen blijken of door de kaarten voortijdig dooreen te mengen.

2. Ongeoorloofde inlichtingen

De communicatie tussen partners gedurende het bieden en het spelen dient uitsluitend plaats te vinden door het doen van biedingen en het spelen van kaarten zonder meer, niet door de

manier waarop dit geschiedt, noch door bijzondere opmerkingen en gebaren, noch door aan de tegenstanders gestelde vragen en de hun gegeven uitleg. Biedingen behoren steeds op dezelfde toon te worden gedaan, zonder bijzondere nadruk of stembuiging en zonder onnodige haast of aarzeling*). Het spelen dient te geschieden zonder nadruk, gebaren of bijzondere gedragingen en zoveel mogelijk in een gelijkmatig tempo.

Indien een speler beschikt over ongeoorloofde informatie door een opmerking, vraag, uitleg, gebaar, bijzondere gedraging, speciale nadruk, stembuiging, haast of aarzeling van zijn partner, behoort hij zorgvuldig te vermijden hiervan voor zijn partij enig voordeel te trekken.

Het onopzettelijk veranderen van het tempo of de manier van bieden of spelen vormt op zichzelf geen overtreding van de regels van ethiek, maar gevolgtrekkingen hieruit mogen slechts door een tegenstander worden getrokken en dan op eigen risico. Het is in hoge mate onbehoorlijk te pogen een tegenstander te misleiden door woord of gebaar, door haast of aarzeling bij bieden of spelen (bijvoorbeeld het aarzelen met een singleton) of door de manier van spelen of bieden.

Iedere speler mag pogen een tegenstander te misleiden door een bieding of speelwijze, zolang deze niet berust op een geheime afspraak met zijn partner. Het is volkomen correct informatie aan de tegenstanders te onthouden door steeds in eenzelfde tempo en op dezelfde wijze te bieden en te spelen.

Indien een overtreding van de regels van ethiek, beschreven in dit gedeelte (Ongeoorloofde inlichtingen) leidt tot nadeel voor een niet in overtreding zijnde tegenstander, dient de wedstrijd-leider:

- a) een arbitrale score toe te kennen (zie artikel 16), indien een speler uit de voor de hand liggende mogelijkheden een keuze heeft gedaan, die redelijkerwijze zou kunnen zijn gesuggered door het tempo, het gedrag of een opmerking van zijn partner; of
- b) een arbitrale score toekennen (zie artikel 12), indien een niet in overtreding zijnde tegenstander een onjuiste gevolgtrekking heeft gemaakt uit een opzettelijk misleidende inlichting.

De zwaarst mogelijke overtreding van de regels van ethiek is het uitwisselen van inlichtingen tussen twee partners door middel

van vooraf overeengekomen, niet door deze spelregels gewettigde communicatiemethoden. De hiervoor opgelegde straf is gewoonlijk royement.

**) De organiserende instantie kan echter verplichte pauzes voorschrijven, bijvoorbeeld gedurende de eerste biedronde of na een sprongbod.*

3. Gedragsregels

Een speler dient zich altijd hoffelijk te gedragen ten opzichte van zijn partner en zijn tegenstanders. Hij dient zorgvuldig iedere opmerking of handeling te vermijden die ergernis of verwarring zou kunnen veroorzaken bij een andere speler of het genoegen van het spel zou kunnen verstoren. Iedere speler behoort steeds op dezelfde correcte wijze te bieden en te spelen, daar iedere afwijking van de juiste normen het ordelijk verloop van het spel kan verstoren.

Bovendien worden de volgende handelingen als onbehoorlijk beschouwd:

- a) het gebruik van verschillende aanduidingen voor dezelfde bieding;
- b) ieder teken van goed- of afkeuring van een bieding of een spelen;
- c) een aanduiding dat men verwacht of van plan is een slag te winnen of te verliezen, voordat iedereen heeft gespeeld;
- d) een commentaar of een handeling tijdens het bieden of spelen, waardoor de aandacht wordt gevestigd op een bepaald voorval tijdens dat bieden of spelen, op de stand van de score of op het aantal slagen, dat nog gehaald moet worden voor het bereiken van een gunstig resultaat;
- e) het vrijwillig geven van een inlichting, die alleen in antwoord op een desbetreffende vraag behoort te worden verstrekt;
- f) het opzettelijk kijken naar een andere speler gedurende het bieden of spelen of naar de hand van een andere speler, bijvoorbeeld met de bedoeling zijn kaarten te zien of om te zien van welke plaats hij een kaart neemt (het is echter geoorloofd gebruik te maken van een inlichting, verkregen doordat men onopzettelijk een kaart van een tegenstander ziet);
- g) het afwijken van het normale tempo van bieden of spelen

- met de bedoeling de andere spelers in verwarring te brengen;
- h) het onnodig verlaten van de tafel voordat het einde van de ronde is aangekondigd.

Uit een oogpunt van hoffelijkheid dient een speler zich te onthouden van:

- a) het besteden van onvoldoende aandacht aan het spel (bijvoorbeeld indien een speler kennelijk geen belangstelling heeft voor zijn hand of veelvuldig een herhaling van het biedverloop vraagt);
- b) het leveren van ongevraagd commentaar gedurende het spelen, bijvoorbeeld op het bieden of op de juistheid van het contract;
- c) het gereedhouden van een kaart voordat hij aan de beurt is om voor te spelen of te spelen;
- d) het wanordelijk neerleggen van reeds gespeelde kaarten of het dooreenmengen van zijn kaarten voordat over het resultaat van een spel overeenstemming is bereikt;
- e) het opeisen of afstaan van slagen als er enige twijfel bestaat over de afloop van de gift;
- f) het onnodig rekken van het spelen met de bedoeling de andere spelers in verwarring te brengen;
- g) het ontbieden van de wedstrijdleader op een voor deze of voor de andere spelers on hoffelijke wijze.

4. Afspraken tussen partners

Het is strijdig met de ethiek zijn partner inlichtingen te verschaffen door een bieding of een speelwijze, gebaseerd op een uitdrukkelijke of een stilzwijgende afspraak, tenzij deze inlichtingen ook voor de tegenstanders volledig en vrijelijk te verkrijgen zijn (zie artikel 40).

Het is een speler toegestaan af te wijken van een bekend gemaakte afspraak, zolang zijn partner niet van de afwijking op de hoogte is (maar regelmatig voorkomende afwijkingen bij een paar kunnen leiden tot stilzwijgende afspraken, die moeten worden bekend gemaakt). Geen speler is verplicht de tegenstanders te onthullen dat hij van een bekendgemaakte afspraak is afgeweken; indien de tegenstanders als gevolg daarvan zijn benadeeld doordat zij uit een dergelijke afwijking een verkeerde conclusie hebben getrokken, kunnen zij geen aanspraak maken op schadeloosstelling.

Bij het uitleggen van de betekenis van partners bieding of spelen in antwoord op een vraag van een tegenstander (zie artikel 40) behoort een speler alle bijzondere informatie te geven die hem op grond van afspraak of ervaring met deze partner ten dienste staat, maar hij hoeft niet mede te delen welke gevolgtrekkingen hij heeft gemaakt voor zover deze berusten op zijn algemene kennis van bridge en zijn ervaring. Het is een speler niet geoorloofd, indien zijn partner een verkeerde uitleg heeft gegeven, deze onmiddellijk te verbeteren of op enigerlei wijze te laten blijken dat er een vergissing is begaan. (Hij dient geen voordeel te trekken uit de ongeoorloofde inlichting die hij hierdoor heeft ontvangen). Hij is nóch volgens de spelregels nóch moreel verplicht op welk later tijdstip dan ook de tegenstanders mede te delen dat de uitleg onjuist was. Indien een speler zich na het geven van zijn eigen uitleg realiseert dat deze onjuist was of onvolledig, behoort hij onmiddellijk de wedstrijd-leider te ontbieden (die artikel 21 of artikel 40 b zal toepassen).*)

*) *Twee voorbeelden kunnen de verantwoordelijkheden van de spelers (en de wedstrijdleader) verduidelijken nadat een misleidende uitleg is gegeven aan de tegenstanders. In beide volgende voorbeelden heeft Noord geopend met 1 Sans Atout en heeft Zuid, die een zwakke hand heeft met lange Ruiten, 2 Ruiten geboden, bedoeld als stopbod; Noord geeft echter in antwoord op een desbetreffende vraag van West de uitleg, dat het bod van Zuid sterk is en conventioneel, vragend naar de hoge kleuren.*

Voorbeeld 1: Foutieve uitleg. De onderhavige conventie houdt in, dat 2 Ruiten een stopbod is; de fout zit in de door Noord gegeven uitleg. Deze uitleg is een inbreuk op de regels, omdat Oost-West recht hebben op een juiste beschrijving van de door Noord-Zuid gebruikte conventie (indien een overtreding nadelige gevolgen heeft voor Oost-West, dient de wedstrijdleader een arbitrale score toe te kennen). Als Noord zich vervolgens zijn vergissing bewust wordt, is het in zijn belang onmiddellijk de wedstrijdleader hiervan in kennis te stellen – dit kan dienen om het door zijn overtreding veroorzaakte nadeel te verkleinen. Zuid moet niets doen om de foutieve uitleg te corrigeren gedurende het bieden; als hij leader of blinde wordt kan hij vrijwillig de gegeven uitleg verbeteren.

Voorbeeld 2: Foutief bod. De conventie is, zoals door Noord uitgelegd, 2 Ruiten is sterk en conventioneel; de fout lag in het bod van Zuid. Hier is geen sprake van inbreuk op de regels, aangezien Oost-West een juiste beschrijving hebben gekregen van de door Noord-Zuid

gebruikte conventie; zij kunnen geen aanspraak maken op een juiste beschrijving van de handen van Noord-Zuid. (Zonder rekening te houden met eventuele benadeling dient de wedstrijdleader het behaalde resultaat te handhaven). Zuid mag de uitleg van Noord niet onmiddellijk corrigeren (of de wedstrijdleader waarschuwen) en hij is niet verplicht dit later te doen.

In beide gevallen weet Zuid, na het horen van de uitleg, gegeven door Noord, dat zijn bod van 2 Ruiten verkeerd is begrepen. Deze wetenschap valt onder het begrip 'ongeoorloofde inlichtingen' (zie 2) en Zuid moet er derhalve voor zorgen, dat hij zijn volgende acties niet baseert op deze wetenschap (indien hij dat wel doet, dient de wedstrijdleader een arbitrale score toe te kennen). Als Noord bijvoorbeeld 2 Sans Atout antwoordt, heeft Zuid de ongeoorloofde informatie dat dit bod slechts een vierkaart in een hoge kleur ontkent; maar het is Zuid's verantwoordelijkheid te handelen alsof Noord een krachtige poging heeft gedaan een manchebod te bereiken tegenover een zwak antwoord, maximale kracht aangevend.

5. Toeschouwers

Een toeschouwer dient zich tijdens het bieden of spelen van iedere reactie hierop te onthouden (bijvoorbeeld door zijn aandacht te verplaatsen van de hand van de ene speler naar die van een andere). Hij dient op geen enkele wijze een speler te storen. Tijdens de ronde moet hij zich onthouden van bijzondere gedragingen of opmerkingen van welke aard ook (met inbegrip van conversatie met een speler). Hij mag niet de aandacht vestigen op enige onregelmatigheid of vergissing, noch zich uitspreken over enige kwestie betreffende een voorval of een spelregel, behalve op verzoek van de wedstrijdleader.

HOOFDSTUK VIII

DE SCORE

Algemeen

Het scoren bij wedstrijd-bridge

Artikel 72. De score-tabel voor robber-bridge is van toepassing op wedstrijd-bridge met de volgende uitzonderingen:

Trekpunten, gescoord op een bord, tellen niet mee voor het maken van een manche op het volgende gespeelde bord; er worden punten gescoord als premie voor het maken van een deelscore of een manche-contract, maar niet voor het winnen van een robber;

voor honneurs worden geen punten gescoord in wedstrijden om matchpunten of internationale matchpunten.

Score-tabel voor wedstrijd-bridge

Artikel 73. *(Zie volgende pagina)*

Score-tabel voor wedstrijd-bridge

Artikel 73. De puntentabel luidt als volgt:

	GEBODEN en GEWONNEN TREKKEN in:		niet gedou-bleerd	gedou-bleerd	ge-redou-bleerd
punten voor de leider	Klaveren en Ruiten elk		20	40	80
	Harten en Schoppen elk		30	60	120
	Sans- { de eerste trek		40	80	160
	atout { elke volgende trek		30	60	120
Kwetsbaarheid heeft geen invloed op de punten voor trekken; 100 punten of meer voor geboden en gewonnen trekken vormen een manche.					
punten voor de	leider	OVERSLAGEN		niet kwets-baar	wel kwets-baar
		Niet gedoubleerd, per slag		trek-waarde	trek-waarde
		Gedoubleerd , per slag		100	200
	tegenspelers	Geredoubleerd , per slag		200	400
		DOWNSLAGEN			
		Niet gedoubleerd, per slag		50	100
punten voor de	leider	Gedoubleerd , { de eerste slag		100	200
		elke volgende		200	300
		Geredoubleerd , { de eerste slag		200	400
		elke volgende		400	600
		Voor een GEBODEN en GEMAAKT(E):			
	leider	ge(re)doubeeld contract		50	50
		deelscore		50	50
		manche		300	500
		klein slem		500	750
	hou-der	groot slem		1000	1500
		Honneurs in één hand { 4 honneurs van troef		100	
		{ 5 honneurs van troef of		150	
		4 azen bij Sans-atout }			

Score-methoden

Artikel 74. Bijzondere score-methoden zijn toegestaan indien zij zijn goedgekeurd door de organiserende instantie. Deze dient voor het begin van iedere wedstrijd de voorwaarden te publiceren waaronder zal worden gespeeld met name de voorwaarden voor deelname, de methode volgens welke zal worden gescoord, de wijze waarop de winnaars zullen worden bepaald, hoe de rangorde zal worden bepaald indien twee of meer deelnemers gelijk eindigen, enz.

Deze spelregels erkennen de volgende score-methoden:

- a) op basis van matchpunten, waarbij aan iedere deelnemer voor scores, behaald door verschillende deelnemers die hetzelfde bord hebben gespeeld en waarvan de scores met de zijne worden vergeleken, 2 score-eenheden (matchpunten of halve matchpunten) worden toegekend voor iedere score lager dan de zijne, 1 eenheid voor iedere score gelijk aan de zijne en 0 eenheden voor iedere score hoger dan de zijne;
- b) op basis van internationale matchpunten, waarbij voor elk bord het totale verschil tussen de twee vergeleken scores (waarbij punten voor honneurs niet meetellen) wordt omgezet in IMP's volgens onderstaande tabel:

verschil in punten	I.M.P.	verschil in punten	I.M.P.	verschil in punten	I.M.P.
20 - 40	1	370 - 420	9	1500-1740	17
50 - 80	2	430 - 490	10	1750-1990	18
90 - 120	3	500 - 590	11	2000-2240	19
130 - 160	4	600 - 740	12	2250-2490	20
170 - 210	5	750 - 890	13	2500-2990	21
220 - 260	6	900-1090	14	3000-3490	22
270 - 310	7	1100-1290	15	3500-3990	23
320 - 360	8	1300-1490	16	4000 en meer	24

- c) op basis van scorepunten (Artikel 86, 87).

Taak van de officiële scorer

Artikel 75. De wedstrijdleider is verantwoordelijk voor het noteren van de score, maar hij mag een of meer scorers aanwijzen om deze taak onder zijn toezicht te vervullen.

De taak van de wedstrijdleader of de scorers omvat: het gereedmaken van een officiële lijst waarop de score van iedere deelnemer op ieder bord wordt vermeld, alsmede zijn score en rangnummer voor de zitting en voor de gehele wedstrijd; het zo snel mogelijk en op zo in het oog vallend mogelijke wijze bekendmaken van de officiële uitslag, opdat de spelers ervan kunnen kennisnemen; het controleren van de door de spelers genoteerde scores; het verbeteren van kennelijk onjuiste scores en het teruggeven van mogelijk onjuist ingevulde score-formulieren ter verificatie of verbetering.

Het noteren van de score

Artikel 76. Na het beëindigen van het spelen van elk bord berekent de Noordspeler de score en noteert deze op het daarvoor bestemde formulier met de volgende gegevens:

- a) het nummer van het gespeelde bord, de richting en het nummer van ieder paar (bij individuele wedstrijden van iedere speler);
- b) het contract, eventueel met de vermelding gedoubleerd of geredoubleerd;
- c) de leader (Noord, Zuid, Oost of West);
- d) de behaalde punten en de partij die ze behaalde;
- e) alle andere gegevens die op het score-formulier worden gevraagd.

Het controleren van de score

Artikel 77. De Oostspeler of de Westspeler controleert de score om zich ervan te verzekeren dat deze goed is genoteerd en parafeert het score-formulier op de daarvoor bestemde plaats.

Score op basis van matchpunten

Notering van matchpunten bij viertallenwedstrijden met gebruik van de 'punt per bord' score-methode

Artikel 78. Bij viertallenwedstrijden op basis van matchpunten worden de scores zodanig genoteerd, dat een snelle vergelijking mogelijk is tussen de scores van Noord-Zuid en Oost-West van ieder viertal op elk bord. Aan een viertal worden 2 matchpunten toegekend als het totaal van zijn score in de Noord-Zuid- en in de Oost-Westlijn positief is en meer dan 10, 1 matchpunt als het verschil 10 of nihil is en 0 matchpunten als het totaal meer dan 10 punten negatief is.

Aanwijzing van de winnaars in wedstrijden op basis van matchpunten

Artikel 79. De aan iedere deelnemer toegekende matchpunten worden opgeteld en de deelnemer met het hoogste aantal matchpunten wordt tot winnaar verklaard. Ingeval de voorwaarden waaronder wordt gespeeld vereisen, dat de deelnemers in afdelingen of groepen worden ingedeeld, dient tevoren te worden bekendgemaakt of één winnaar zal worden aangewezen voor het gehele veld of een afzonderlijke winnaar voor elke afdeling of groep.

Het gelijk eindigen van twee of meer deelnemers

Artikel 80. In een wedstrijd op basis van matchpunten delen gelijk geëindigde deelnemers gelijkelijk de eer, maar het wedstrijdcomité kan naar eigen goeddunken uitmaken, dat voor de toekenning van de prijzen van gelijk eindigende deelnemers een rangorde zal worden bepaald. In een kwalificatieronde kan deze rangorde worden bepaald om uit te maken welke deelnemer zich heeft gekwalificeerd.

De organiserende instantie kan aangeven onder welke voorwaarden de rangorde van gelijk eindigende deelnemers al of niet zal worden bepaald. Zij kan regelingen bekendmaken die hierop betrekking hebben.

Bepaling van de rangorde bij gelijk eindigen in paren- of individuele wedstrijden

Artikel 81. Indien is beslist dat voor gelijk eindigende deelnemers een rangorde moet worden bepaald, wordt elk bord dat iedere gelijk geëindigde deelnemer heeft gespeeld hiervoor meegeteld, ongeacht of de gelijk geëindigde deelnemers dezelfde of verschillende borden speelden of in dezelfde of in verschillende afdelingen. Op borden, gespeeld door twee of meer gelijk geëindigde deelnemers, worden 2 punten toegekend voor elk bord aan diegene van hen, van wie de op dat bord behaalde matchpunt-score hoger is dan die van één met hem gelijk geëindigde deelnemer*).

Op borden, die slechts door één van de gelijk geëindigde deelnemers zijn gespeeld, worden hem 2 punten toegekend voor elke score aan matchpunten boven het gemiddelde, 1 punt voor het gemiddelde en 0 punten voor een score beneden het gemiddelde. De met anderen gelijk geëindigde deelnemer, die op deze wijze de meeste punten krijgt toegekend, neemt in de onderlinge rangorde de eerste plaats in.

**) Voorbeeld: Als drie deelnemers gelijk zijn geëindigd en hetzelfde bord speelden, zullen hun 4, 2 en 0 punten worden toegekend, indien ieder op dat bord een verschillende matchpunten-score behaalde, of 4, 1 en 1 punt, indien een van hen de meeste matchpunten behaalde en de andere twee een gelijk, maar lager resultaat.*

Bepaling van de rangorde bij gelijk eindigen in viertallenwedstrijden op basis van matchpunten

Artikel 82. Als slechts twee viertallen gelijk zijn geëindigd, die tegen elkaar hebben gespeeld, wordt het viertal dat in de onderlinge wedstrijd de meeste matchpunten heeft ge-

scoord het hoogst geplaatst. Als deze viertallen ook in die wedstrijd gelijk zijn geëindigd, wordt het viertal dat daarin het grootste aantal scorepunten behaalde het hoogst geplaatst. Als de beide viertallen zowel evenveel matchpunten als scorepunten hebben behaald of niet tegen elkaar hebben gespeeld, wordt het viertal dat op alle gespeelde spellen in totaal het hoogste aantal scorepunten behaalde het hoogst geplaatst.

Als meer dan twee viertallen gelijk eindigen, kan de organiserende instantie aangeven op welke wijze de rangorde zal worden bepaald. Zij kan regelingen bekendmaken die hierop betrekking hebben.

Score op basis van internationale matchpunten

Het noteren van de punten

Artikel 83. Van ieder bord wordt de score afzonderlijk genoteerd overeenkomstig een door de Wereld Bridge Federatie vastgestelde schaal, waarbij de scorepunten (waarin geen punten voor honneurs zijn begrepen), gescoord op dat bord, worden omgezet in het daarvoor bepaalde aantal internationale matchpunten (zie artikel 74).

Aanwijzing van de winnaars

Artikel 84. De aan iedere deelnemer toegekende internationale matchpunten worden opgeteld. Het verkregen totaal kan rechtstreeks dienen om de winnaars aan te wijzen, maar kan ook worden omgezet in andere eenheden volgens door de organiserende instantie bekendgemaakte regels.

Het gelijk eindigen van twee of meer deelnemers

Artikel 85. Indien twee of meer deelnemers gelijk eindigen kan hun onderlinge rangorde worden bepaald, mits de wijze waarop dit zal geschieden is goedgekeurd door de organi-

serende instantie en vóór de aanvang van het toernooi is bekendgemaakt aan alle deelnemers.

Score op basis van scorepunten

Aanwijzing van de winnaars in wedstrijden op basis van scorepunten

Artikel 86. In een wedstrijd op basis van scorepunten is de winnaar de deelnemer, die een hogere netto score heeft behaald dan enige andere deelnemer met wie zijn score wordt vergeleken. De punten voor honneurs (zie de tabel in artikel 73) worden bij deze wedstrijden wel gescoord.

Bepaling van de rangorde bij gelijk eindigen in viertallenwedstrijden op basis van scorepunten

Artikel 87. De organiserende instantie kan aangeven of bij gelijk eindigen van deelnemers al of niet hun onderlinge rangorde zal worden bepaald. Zij kan regelingen bekendmaken die hierop betrekking hebben.

Tijdslimiet voor het herstellen van fouten

Gewonnen slagen

Artikel 88. Omtrent het aantal gewonnen slagen behoort overeenstemming te zijn verkregen voordat alle vier de handen weer in het bord zijn opgeborgen. Als daarna verschil van mening hieromtrent blijkt te bestaan moet de wedstrijdleiding worden ontboden. Geen correctie mag plaatsvinden tenzij de wedstrijdleader ontboden is vóór de ronde is geëindigd (zie artikelen 8 en 71).

Een fout in het berekenen of noteren van de overeengekomen score, begaan door hetzij een speler, hetzij een scorer, kan worden hersteld tot het einde van de periode die door de organiserende instantie daarvoor is aangegeven. Indien niet anders is bepaald eindigt de periode voor correcties 30 minuten nadat de officiële uitslag is gereedgekomen en ter inzage is gelegd.

HOOFDSTUK IX

HET ORGANISEREN VAN WEDSTRIJDEN

De organiserende instantie

Artikel 89. Een instantie die een wedstrijd organiseert, waarop de spelregels van toepassing zijn, heeft de volgende verplichtingen en bevoegdheden;

- a) het aanstellen van de wedstrijdleader; als er geen niet-spelende wedstrijdleader is, dienen de spelers iemand uit hun midden aan te wijzen die zijn taak vervult;
- b) het vooraf treffen van de nodige maatregelen voor de wedstrijd met inbegrip van de speelgelegenheden, de accommodatie en het spelmateriaal;
- c) het vaststellen van de datum en het aanvangsuur van iedere zitting;
- d) het vaststellen van de voorwaarden voor deelname;
- e) het bekendmaken of aankondigen van bepalingen ter aanvulling van de spelregels, die evenwel niet daarmee in strijd mogen zijn.

HOOFDSTUK X

DE WEDSTRIJDLEIDER

Verplichtingen en bevoegdheden

Artikel 90. De wedstrijdleader is de officiële vertegenwoordiger van de instantie, die de wedstrijd organiseert. Hij is verantwoordelijk voor de technische leiding van de wedstrijd. Hij is gebonden aan deze spelregels, evenals aan de door de organiserende instantie aangekondigde aanvullende bepalingen. Zijn rechten en plichten houden normaal in:

- a) het aanstellen van de nodige assistenten om zijn taak te vervullen;
- b) het aanvaarden en noteren van de inschrijvingen;
- c) het vaststellen van passende speelvoorwaarden en bekendmaken daarvan aan de deelnemers;
- d) het handhaven van de orde en de zorg voor het regelmatig verloop van de wedstrijd;
- e) het toepassen en uitleggen van de spelregels;
- f) het herstellen van iedere hem ter kennis gekomen fout of onregelmatigheid;
- g) het in voorkomende gevallen opleggen van straffen;
- h) het kwijtschelden van straffen, naar eigen goeddunken, op verzoek van de niet in overtreding zijnde partij;
- i) het beslechten van onenigheden en, zo nodig, het voorleggen van een geschil aan de bevoegde commissie;
- j) het verzamelen van de scores en het maken van een opstelling van de resultaten;
- k) het ter kennis brengen van de uitslagen aan de organiserende instantie voor de officiële vastlegging.

De wedstrijdleader mag elke van deze plichten delegeren aan zijn assistenten, maar hij wordt daardoor niet ontheven van zijn verantwoordelijkheid voor de juistheid van de uitvoering.

Herstel van fouten in de gang van zaken

Artikel 91. De wedstrijdleader is verplicht fouten in de gang van zaken te herstellen en de wedstrijd te doen voortgaan op een wijze die niet met de spelregels in strijd is. Daartoe mag hij een arbitrale score toekennen, vorderen dat het spelen van een bord wordt voortgezet of dat het wordt uitgesteld en hij mag zich voorbehouden zijn beslissing omtrent enig feitelijk punt of omtrent de toepassing van een spelregel nader te bepalen.

Bekendmaking van het recht tot protest

Artikel 92. Indien de wedstrijdleader meent, dat een herziening van zijn beslissing omtrent enig feitelijk punt of omtrent zijn toepassing van de aan zijn inzicht overgelaten maatregelen mogelijk terecht zou kunnen zijn (bijvoorbeeld als hij ingevolge artikel 12 een arbitrale score heeft gegeven) behoort hij een deelnemer in kennis te stellen van zijn recht tot protest; maar zijn verzuim om dit te doen geeft een deelnemer geen recht op enige bijzondere compensatie.

Beslissingen betreffende feiten waarover partijen het eens zijn

Artikel 93. Indien de wedstrijdleader wordt ontboden om te beslissen over een kwestie betreffende de spelregels, de gang van zaken of de regels van ethiek, behoort hij, indien overeenstemming over de feiten bestaat, als volgt te werk te gaan:

- a) indien in de spelregels geen straf is bepaald en er geen aanleiding voor hem bestaat gebruik te maken van zijn bevoegdheid naar eigen goeddunken te handelen, behoort hij de spelers opdracht te geven verder te gaan met bieden of spelen;
- b) indien een geval kennelijk onder een spelregel valt, die een straf voor de onregelmatigheid voorschrijft, behoort hij die straf op te leggen en toe te zien dat die wordt ondergaan;
- c) indien de spelregels een speler een keuze geven tussen twee of meer straffen, dient hij de mogelijkheden uit te leggen en erop toe te zien dat een straf wordt gekozen en ondergaan;

- d) indien de spelregels hem een keuze geven tussen een speciale straf en het toekennen van een arbitrale score moet hij trachten een zo rechtvaardig mogelijk resultaat te bereiken, daarbij ieder twijfelachtig punt ten gunste van de niet in overtreding zijnde partij oplossend;
- e) indien een onregelmatigheid plaatsvond, waarvoor geen straf in de spelregels is voorgeschreven, mag hij een arbitrale score toekennen.

Beslissingen betreffende feiten waarover partijen het niet eens zijn

Artikel 94. Indien de wedstrijdleader wordt ontboden om te beslissen over een kwestie betreffende de spelregels, de gang van zaken of de regels van ethiek, waarbij de partijen het niet eens zijn over de feiten, behoort hij als volgt te werk te gaan:

- a) indien hij meent voldoende van de feiten op de hoogte te zijn gekomen, dient hij de beslissing te nemen die hij op grond hiervan juist acht;
- b) in de overige gevallen moet hij een beslissing nemen die voortzetting van het spelen mogelijk maakt en de spelers wijzen op hun recht tot protest.

Arbitrale score in viertallenwedstrijden

Artikel 95. Indien in een viertallenwedstrijd een onregelmatigheid plaatsvindt, zodanig, dat geen enkel herstel het normaal spelen van het bord mogelijk maakt, dient de wedstrijdleader:

- a) als de tijd het toelaat, er een nieuw bord voor in de plaats te stellen om aan beide tafels te worden gespeeld, indien:
 - 1. geen van de viertallen een fout heeft begaan of beide tot de fout hebben bijgedragen; of
 - 2. de teamgenoten van de betrokken spelers het bord nog niet hebben gespeeld;

b) een arbitrale score toe te kennen indien:

1. de tijd vervanging door een nieuw bord niet toelaat; of
2. het bord aan de andere tafel is gespeeld, in welk geval hij rekening behoort te houden met een door de niet in overtreding zijnde partij behaald ongewoon gunstig resultaat.

Onklaar bord

Artikel 96. Een bord wordt als onklaar beschouwd indien de wedstrijdleader vaststelt, dat één of meer kaarten in een verkeerd vak zijn gestoken en dit tot gevolg heeft gehad dat deelnemers, wier score rechtstreeks met die van andere deelnemers moest worden vergeleken, het bord niet in dezelfde samenstelling speelden. In dergelijke gevallen stelt de wedstrijdleader zo goed mogelijk vast, welke scores op het bord zijn behaald in de oorspronkelijke samenstelling en welke in de gewijzigde samenstelling. Hij verdeelt de behaalde scores op deze basis in twee groepen en beoordeelt elke groep afzonderlijk met inachtneming van de volgende richtlijnen:

- a) in een paren- of individuele wedstrijd kent hij voor elke score de matchpunten toe, zoals bepaald in artikel 74, vermeerderd met één matchpunt voor elke score in de andere groep;
- b) in viertallenwedstrijden op basis van matchpunten per bord stelt hij de gevallen vast waarin de scores van de teams met dezelfde handen gemaakt waren. Deze scores blijven geldig. In alle andere gevallen wordt verwezen naar de berekening van matchpunten voor paren, zoals geregeld in artikel 74, en
 1. indien beide paren van het viertal volgens parenbeoordeling boven het gemiddelde hebben gespeeld of indien één paar boven het gemiddelde heeft gespeeld en het andere juist gelijk aan het gemiddelde, dan worden aan het viertal twee matchpunten toegekend;
 2. indien één paar van het viertal boven het gemiddelde en het andere beneden het gemiddelde heeft gespeeld of indien beide paren juist het gemiddelde hebben behaald, dan wordt aan het viertal één matchpunt toegekend;
 3. indien beide paren van een viertal beneden het gemiddelde hebben gespeeld of indien één paar juist het gemiddelde heeft behaald en het andere paar beneden het gemiddelde is gebleven, dan worden aan het viertal 0 matchpunten toegekend;

- c) in viertallenwedstrijden op basis van scorepunten of op basis van internationale matchpunten wordt het spel overgegeven en door beide paren overgespeeld; de op het oorspronkelijke spel behaalde resultaten zijn ongeldig.

Onklaar bord en mogelijk onmiddellijk herstel

Indien de fout onmiddellijk wordt ontdekt en slechts één tafel verhinderd is het bord in zijn oorspronkelijke samenstelling te spelen:

1. zal de wedstrijdleader in parenwedstrijden of individuele wedstrijden de spelers die verhinderd zijn het bord te spelen een score toekennen als omschreven onder a of hun gemiddelde score over de gehele zitting, indien deze hoger is;
2. zullen in viertallenwedstrijden waarbij de 'punt per bord' methode voor het scoren wordt toegepast of bij het scoren op basis van IMP's, de viertallen die verhinderd zijn het bord normaal te spelen, indien de tijd het toelaat, een nieuw bord spelen. In de overige gevallen zal de wedstrijdleader een arbitrale score toekennen.

Toekennen van punten als schadeloosstelling

Artikel 97. Indien in een paren- of individuele wedstrijd een niet-in-overtreding zijnde deelnemer buiten zijn schuld of verkiezing is gedwongen een arbitrale score te aanvaarden moet aan die deelnemer een minimum van 60% van de op het bord beschikbare matchpunten worden toegekend, of het percentage aan matchpunten, dat hij op alle gedurende de zitting feitelijk gespeelde spellen gemiddeld behaalde, indien dit hoger is dan 60%.

Straffen in individuele wedstrijden

Artikel 98. In individuele wedstrijden moet de wedstrijdleader de strafbepalingen van de spelregels en de bepalingen omtrent het toekennen van een arbitrale score gelijkelijk toepassen op beide spelers van de overtredende partij, zelfs als slechts één van hen voor de onregelmatigheid verantwoordelijk is. De wedstrijdleader mag echter bij het toekennen van arbitrale scores geen strafpunten aan de partner van de overtreder geven, als volgens zijn mening deze partner in geen enkel opzicht voor de overtreding verantwoordelijk is.

Andere straffen

Artikel 99. De wedstrijdleader dient niet alleen de strafbepalingen van deze spelregels uit te voeren maar bovendien straffen te geven voor iedere overtreding die op ongepaste wijze het spel vertraagt of belemmert, andere deelnemers in ongelegenheid brengt, de juiste gang van zaken verstoort of het toekennen van arbitrale scores nodig maakt. Overtredingen welke dienen te worden bestraft zijn onder meer de volgende:

- a) traagheid;
- b) overdreven langzaam spelen;
- c) het bespreken van het bieden, spelen of het resultaat van een spel, dat aan een andere tafel kan worden gehoord;
- d) het vergelijken van de scores met een andere deelnemer gedurende een zitting;
- e) het aanraken of in de hand nemen van kaarten die aan een andere speler behoren (zie artikel 7);
- f) het plaatsen van een of meer kaarten in een verkeerd vak van een bord;
- g) iedere fout in de gang van zaken (bijvoorbeeld verzuimen de kaarten te tellen, het verkeerde bord spelen, enz.) die het toekennen van een arbitrale score aan enige deelnemer nodig maakt;
- h) het niet dadelijk voldoen aan de voor de wedstrijd vastgestelde regelingen of aan enige aanwijzing van de wedstrijdleader;
- i) ieder onbehoorlijk of onhoffelijk gedrag.

Schorsing en uitsluiting van spelers

Artikel 100. Teneinde zijn plicht, om de orde en de discipline te handhaven te kunnen vervullen is de wedstrijdleader met name bevoegd om:

- a) een speler voor de duur van de zitting of een gedeelte daarvan te schorsen (de beslissing van de wedstrijdleader te dezer zake is definitief);
- b) een speler, een paar of een viertal om enigerlei reden, die goedkeuring behoeft van het wedstrijd-comité of van de organiserende instantie, uit te sluiten.

HOOFDSTUK XI

PROTESTEN

Het recht tot protesteren

Artikel 101. Een deelnemer kan protesteren om herziening te verkrijgen van een door de wedstrijdleader of een van zijn assistenten genomen beslissing, mits het protest wordt ingediend binnen 30 minuten na het einde van de zitting. Alle protesten moeten worden ingediend via de wedstrijdleader. Het protest zal niet in behandeling worden genomen tenzij beide spelers van een paar (uitgezonderd in een individuele wedstrijd) of, in viertallenwedstrijden, de captain van het viertal, met het protest instemmen. Als in een viertallenwedstrijd geen captain is aangewezen, moet de meerderheid van de spelers met het protest instemmen. Een afwezige speler zal worden geacht met het protest in te stemmen.

Gang van zaken bij het indienen van een protest

Artikel 102.

- a) De met de leiding belaste wedstrijdleader dient alle protesten in behandeling te nemen en daarop te beslissen indien geen protestcomité aanwezig is of indien een comité niet bijeen kan komen zonder het ordelijk verloop van de wedstrijd te verstoren.
- b) Indien een comité beschikbaar is:
 - 1. dient de met de leiding belaste wedstrijdleader die delen van het protest in behandeling te nemen en daarop te beslissen, welke uitsluitend betrekking hebben op de spelregels; tegen zijn beslissing kan bij het comité in beroep worden gegaan;
 - 2. dient hij alle andere protesten ter beslissing voor te leggen aan het comité;
 - 3. kan het comité bij het behandelen van protesten alle bevoegdheden uitoefenen die in deze spelregels zijn toege-

kend aan de wedstrijdleader, met dien verstande, dat het comité niet mag terugkomen op een beslissing van de wedstrijdleader in een kwestie van spelregels of regelingen of genomen bij het uitoefenen van zijn disciplinaire bevoegdheden.

- c) Nadat de bovenvermelde middelen zijn uitgeput, kan een verder beroep worden ingediend bij de landelijke autoriteit.